Canon

电子投影机

LV-8320

使用说明书

在使用本产品之前，请务必先仔细阅读本使用说明书。
请务必妥善保管好本书，以便日后能随时查阅。
请在充分理解内容的基础上，正确使用。

PJLink™ HDMI™ HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

功能和设计

本电子投影机的设计采用众多先进技术，具有携带方便、经久耐用和使用简单等特点。本投影机具有内置多媒体功能、一个 16.77 百万色的配色板，并且采用了矩阵液晶显示 (LCD) 技术。

- **紧凑设计**

  本投影机采用紧凑型设计，尺寸小且重量轻。方便您随时随地携带和使用。
- **简单的电脑系统设定**

  本投影机采用多扫描系统，可快速适应几乎所有的电脑输出信号（第 30 页）。最高可支持 WUXGA 分辨率。
- **多用途演示功能**

  - 数字变焦功能使您可以在演示过程中将焦点集中到影像的关键部分（第 37 页）。
  - 话筒功能以及 10W 音频输出功能使您在演讲时不用借助任何外部音频设备（第 26 页）。
- **灯泡亮度调节**

  您可以选择投影灯泡的亮度（第 27、56 页）。
- **直接关机功能**

  通过直接关机功能，在进行投影时您也可以从电源插座拔下电源线或关闭电源插座开关（第 22 页）。
- **开机画面功能**

  利用开机画面功能可以自定义屏幕开机画面（第 48-50 页）。您可以捕捉任意影像作为屏幕开机画面，也可以将其用作开机显示或作为投影切换过程显示的画面。
- **画中画功能**

  本投影机使用其内置的画中画模式或画外画模式能够同时投影两个图像（第 52 页）。
- **多语言菜单显示**

  提供 22 种语言的操作菜单：英语、德语、法语、意大利语、西班牙语、葡萄牙语、荷兰语、瑞典语、芬兰语、波兰语、匈牙利语、罗马尼亚语、捷克语、俄语、土耳其语、阿拉伯语、哈萨克语、越南语、中文、韩语、日语和泰语（第 46 页）。
- **安全功能**

  安全功能可帮助确保投影机安全。通过按键锁定功能可以锁定顶部控制面板和遥控器的操作（第 57 页）。密码锁定功能可以防止未授权人员操作本投影机（第 21、57-58 页）。
- **有用的维护功能**

  灯泡和滤网维护功能可以确保更好地对投影机进行正确维护。
- **LAN 网络功能**

  本投影机配备了有线 LAN 网络功能。您可以通过网络操作和管理本投影机。有关详细信息，请参见《网络设置与操作》使用说明书。
- **自动设置功能**

  此功能使您只需按顶部控制面板上的 自动设置键，便可以执行“输入源自动检索”、“自动电脑调整”和“自动梯形失真校正”功能（第 47 页）。
- **配色板功能**

  在有色墙壁上进行普通投影时，您可以在预设的四种颜色中选择与墙体颜色最相近的一种，从而获取与在白屏上投影相似的效果。
- **可切换的接口端子**

  本投影机带有可切换的接口端子。您可以方便地将此端子用作电脑输入或显示器输出（第 51 页）。
- **电源控制模式**

  电源控制功能可以减少耗电量并延长灯泡的使用寿命（第 53 页）。
- **Closed caption**

  Closed caption 是以字幕形式在屏幕上显示节目声音或其它信息。您可以打开此功能并转换频道（第 55 页）。

✓**注意：**
- 本手册中的屏幕菜单和图片可能与产品略有不同。
- 本手册的内容如有变动，恕不另行通知。

目录

功能和设计.....2
目录 3
致用户.....4
安全说明 5
空气流通 8
将投影机安装在适当位置 8
移动投影机 8
产品中有毒有害物质或元素及含量标注 9
部件名称和功能 10
正面 10
背面 10
底部 10
后端子 11
顶部控制面板 12
遥控器 13
安装遥控器电池 14
遥控器操作范围 14
遥控器代码 14
安装 15
放置投影机 15
可调节支脚 15
连接到电脑 16
连接到视频设备 17
连接到分量视频设备和 Scart 设备 18
连接交流电源线 19
基本操作 20
开启投影机 20
关闭投影机 22
如何操作屏幕菜单 23
主菜单 24
变焦和聚焦调整 25
自动设置功能 25
梯形失真校正 25
声音调整 26
遥控器操作 27
电脑输入 29
输入源选择（模拟信号 电脑：电脑 1 / 电脑 2） 29
电脑系统选择 30
自动电脑调整 31
手动电脑调整 32
影像模式选择 34
画面调整 35
画面比例调整 36
视频输入 38
输入源选择（视频、S- 视频） 38
输入源选择（分量视频、SCART 接口） 39
视频系统选择 40
影像模式选择 41
画面调整 42
画面比例调整 44
设置 46
设置 46
信息 61
输入源信息显示 61
维护和清洁.....62
警告指示灯 62
滤网更换 63
复位滤网计数器 63
盖好镜头盖 64
清洁投影镜头 64
清洁投影机机壳 64
灯泡交换 65
附录 67
故障检测 67
菜单构成 70
指示灯和投影机状态 72
兼容电脑规格 73
技术规格 75
选配件 76
PJ Link 声明 77
将滤网盖安装到投影机 77
端子配置 78
画中画 79
密码保护 79
外形尺寸 80

商标

本手册中各个公司或产品的名称为其各自公司的商标或注册商标。

在操作投影机之前，请完整阅读本说明书，以便正确操作投影机。
此款投影机提供许多便利的特性和功能。正确操作投影机使您能够充分利用这些功能，并且让投影机长期保持良好状况。不正确的操作不仅会降低产品寿命，而且会导致故障、火灾或其它事故。
如果投影机不能正确工作，请重新阅读本说明书、检查操作和电缆连接，并尝试本说明书 67-69 页“故障排除”部分所示的解决方法。如果问题仍然存在，请与服务中心或购买投影机处的经销商联系。

注意

电击危险
请勿打开

注意：为了避免电击危险，请勿拆下机壳（或后盖）。除投影灯之外，投影机内没有用户可自行维修的部件。有关维修事宜，请咨询有资质的服务人员。

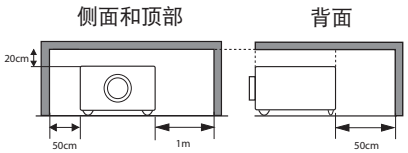
此符号表示本机中存在造成电击危险的危险电压。

此符号表示使用说明书中针对本机的重要操作和维护说明。

⚠ 安全注意事项

警告：
- **本设备必须接地。**
- **为了避免火灾或触电危险，请勿让本设备接触到雨水或湿气。**

–本投影机的投影镜头会发出强光。尽量不要盯着镜头看，以免损伤眼睛。特别要注意儿童不能直接盯着光束观看。
–投影机须安装在合适的地方。不正确的安装可能会降低灯泡寿命并造成严重事故或火灾。
–机壳的顶部、侧面和背面务必留出适当的空间，以保证投影机有良好的通风和冷却。下图显示的尺寸指示了要保留的最小距离。
如果将投影机放置在柜子或类似的密闭环境中，则必须满足最小距离要求。



–切勿覆盖投影机的吸气孔。散热不良会缩短投影机的使用寿命，还可能会导致危险。
–如果长期不使用投影机，应拔下其电源插头。
–请勿长时间投影同一影像，否则面板上可能会有残留的影像。

⚠ 注意

请勿将投影机放置于油烟、潮湿或烟雾环境中（例如厨房），以免导致故障或事故。如果投影机接触到油或化学品，其性能可能会下降。

阅读并保留本使用说明书，以备日后使用。

安全说明

在操作本投影机前，请仔细阅读所有安全和操作说明。

阅读并保留本手册提供的所有说明，以备日后使用。在清洁本投影机之前，请拔下电源插头。请勿使用液体或喷雾剂等清洁剂，应使用湿布进行清洁。

请遵守投影机上标示的所有警告和说明。

为了在雷电天气中、无人管理或长期不使用时保护投影机，请拔下电源插头。这样可防止由于闪电和电压波动损坏投影机。

请勿将投影机置于雨中或在接近水的地方使用，例如，潮湿的地下室或靠近游泳池的地方等。

本投影机也不能露置在有水滴或水泼溅的地方，花瓶等有水的物体也不能放置在投影机上面。

请勿使用未经制造商推荐的附件，以免引起危险。

请勿将本投影机放置于不平稳的手推车、支架或桌子上，以防其掉落，对人造成伤害和严重损坏本投影机。请仅使用制造商推荐或与本投影机一同销售的手推车或支架。将本投影机安装在墙壁或架子上时，请按照配备说明书中的指示进行操作，并且应使用制造商认可的安装组件。

投影机与手推车一起移动时要小心。急停、用力过度和不平坦的表面均有可能导致投影机与手推车一同翻转。

机壳背面和底部的槽和孔用于通风，避免设备过热，以确保投影机稳定工作。

切勿用布或其它物体盖住这些孔，也不要将投影机放置在床、沙发、地毯或类似物体的表面，以免底部吸气孔被堵。

请勿将本投影机置于散热器或加热器附近。
请勿将本投影机放置在像书柜这样的内置环境中，除非具备良好的通风条件。

请勿使任何物体经机壳槽落入投影机内，以免引起由于触及危险电压点或短路而造成的火灾或触电。切勿让液体溅到投影机上。

请勿将投影机放置在空调设备的通风管道附近。

本投影机只能使用标签上指明的电源类型。如果您不能确定电源的类型，请咨询经销商或当地的电力公司。

切勿使插座或电源线过载，以免引起火灾或触电。请勿在电源线上放置物体。不要将投影机电源线放置在会被踩到的地方，以避免造成电源线破损。

切勿自行打开或拆下机壳进行维修，以免引起触电或其它危险。如需维修，请求助于有资格的维修人员。

如果出现以下情况，请拔下电源插头并请有资格的维修人员进行维修：
a. 电源线或插头被损坏或出现破损。
b. 有液体洒入投影机中。
c. 投影机接触到雨或水。
d. 遵循了操作说明，但投影机仍不能正常工作。其它不正确的操作将会导致投影机受损，以致专业技术人员要付出更多工作才能将其恢复到正常状态。
e. 投影机跌落或机壳损坏。
f. 投影机在工作时出现明显的性能变化表明有必要进行维修。

如果需要更换部件，要确保维修人员使用的是制造商认可且与原有部件具有相同特性的更换件。使用未经认可的更换件有可能会引起火灾、电击或人身伤害。

在完成了所有维护或修理工作之后，请要求维修人员执行例行的安全检查，以确保投影机处于安全的工作状态。

⚠ 警告

如果出现以下情况，关闭电源，从电源插座中拔出电源插头，并联系经销商。否则可能会引发火灾或触电。

- 如果有烟雾。
- 如果有异味或噪音。
- 如果有噪音，且投影灯熄灭。
- 如果有水或其它液体洒进投影机。
- 如果有金属或其它异物掉进投影机。
- 如果投影机被打翻或掉落，机壳受损。

⚠ 警告

使用电源线时请遵照以下说明。否则会引发火灾、电击或人身伤害。

- 电源线上不要放置任何物品，且不要使其在投影机下打圈。电源线可能损坏。
- 不要让电源线从地毯下面经过，因为如果这样，您可能会不经意的将重物放在上面。
- 切勿过度弯曲、扭曲、拉伸或改装电源线。
- 使电源线远离加热器和其它热源。
- 使用电源线的时候，不要将其弯曲、缠绕或捆绑。
- 确保把投影机连接到接地的插座。否则，将可能导致电击。
- 切勿使用受损的电源线。如果电源线受损，则从经销商处购买替换品。
- 仅使用配备的电源线。

⚠ 警告

注意以下关于电源、电源插头和接口的处理的要点。否则可能造成火灾、电击或人身伤害。

- 请在投影机上标示的电压范围（AC 100 – 240 V）内使用投影机。
- 将电源插头和连接头牢固插入电源插座。此外，切勿使用已损坏或已松动的电源插头或连接头。
- 确保握住电源线插头或连接头后再将其从电源插座拔出，否则，将导致插头或连接头损坏。
- 切勿用湿手拔电源插头或连接头。
- 在清洁投影机前，将电源插头从插座拔出。
- 切勿在电源插头或连接头中插入任何金属物质。
- 如果使用延长线电源插座，确保所连设备的总负荷不会超过延长线电源插座所标示的范围。
- 定期断开电源线，并清除电源线或连接头上的灰尘。

⚠ 警告

遵照以下说明安装和操作投影机。否则会造成火灾、电击或人身伤害。

- 若出现火花，切勿触摸投影机、电源线或电缆。
- 切勿在浴室或淋浴房使用投影机。
- 切勿把投影机暴露在雨、雪中，或在靠近水的地方使用。
- 请勿将任何金属物体插入投影机的吸气孔。
- 切勿将装有液体的容器放在投影机上面。
- 切勿将投影机放在易接触油烟或蒸汽的地方，如厨房的工作台或加湿器等的附近。
- 移动投影机前，请关闭电源，断开电源线和所有的电缆线。
- 切勿将雾化罐放置在排气孔的前方。排气孔的热量会使罐中物体的压力增加，发生爆炸。
- 切勿打开或拆卸投影机的机壳。投影机的内部包含高压元件。这些若需要检查、调整或维修，请联系经销商。
- 切勿拆卸投影机（包括消耗件）或遥控器。
- 投影机使用时发出强光束，切勿直接看投影机镜头。否则会伤害眼睛。尤其注意不要让小孩这样做。

⚠ 警告

更换投影灯泡或投影灯泡损坏时，请遵照以下说明。否则会导致电击或人身伤害。

- 更换投影灯前，确保断开电源线。
- 投影灯泡受损时，玻璃碎片可能会散落在投影机内。联系经销商进行清洁和检查，并更换投影灯泡。

⚠ 警告

处理电池时请遵照以下说明。否则会导致爆炸、产热或电池内部液体溢出。

- 切勿加热或拆开电池，或将其投入火中。
- 不要试图给电池充电。

- 电池电量耗尽或长时间不用时，取出电池。
- 更换电池时，确保同时更换两节电池。另外，不要同时使用两种不同类型的电池。
- 正确安装电池的正负极。
- 若电池内有液体流出粘在皮肤上，请立即用水彻底清洗。

⚠ 注意

- 切勿在投影机上面放置任何重物或踩在投影机上。尤其注意不要让小孩踩在投影机上。否则，投影机可能会摔落或破裂，导致损坏或人身伤害。
- 若长时间不使用投影机，确保将电源插头拔出电源插座。否则可能会引发火灾。
- 投影机使用期间，机壳上排气孔周围的部件会变得很热，请不要把手放在这些部件附近。特别注意不要让小孩靠近这些部件周围，否则，可能导致烫伤。
- 不要在排气孔前面或附近放置任何金属物体。投影机使用期间散发的热量会使其变热。
- 不要将投影机放置在不平稳或倾斜的表面上。否则投影机可能会滑落，导致损坏。
- 投影机工作时，切勿盖上镜头盖或在镜头前放置任何物品。否则可能会引发火灾。
- 灰尘积聚在投影机内部会引发火灾或故障。清洁的有关信息,请联系经销商。
- 吊顶安装投影机，请咨询电工或经销商。如果投影机安装不牢固，将会造成事故。

⚠ 注意

- 确保不要在投影机使用后马上拆卸投影灯泡。一定要关闭电源并等待大约一小时，以使投影灯泡和投影机充分冷却。否则可能会导致烫伤。
- 如果灯泡交换图标出现或灯泡交换指示灯呈黄色亮，请立即更换灯泡。否则，灯泡可能会爆炸。
- 如果灯泡损坏，投影灯泡内的气体 (包括汞) 和灰尘会从排气孔散出。若发生这一情况，立即打开门窗使室内通风。如果吸入灯泡散发出的气体或者气体进入眼睛或嘴里，请立即就医。
- 处理使用过的含汞的灯泡时，请根据当地处理荧光灯的法规来处理。

使用注意事项

- 本投影机属于精密仪器。不要使其受大力震动、摇晃或敲击。在把投影机放进搬运箱之前，要移除镜头，盖上镜头盖并收起可调节支脚。否则，将导致损坏。
- 由快递人员或其他搬运公司搬运投影机时，要用合适的箱子搬运。有关信息请咨询经销商。
- 在墙和投影机的吸气孔 / 排气孔之间保持 1 米或以上的距离。通风不良将导致故障。
- 切勿将投影机安装在多尘、潮湿、多油烟，或吸烟的场所。灰尘堆积在镜头、镜片等光学部品上将会降低影像质量。
- 直接触摸镜头将导致影像质量不好。
- 如果投影机突然从一个温度低的地方移至温度高的地方，或者房间温度骤然升高，空气中的水分会在镜头或镜片上凝结，导致影像模糊不清。凝结消失后，将显示正常影像。
- 切勿在温差大的地方安装投影机。否则可能会导致故障。投影机的工作温度和贮存温度如下所示：
  操作温度：5℃ 至 35 ℃
  贮存温度：-10 ℃ 至 60℃
- 切勿在靠近高压电源线或电源的地方安装投影机。
- 切勿在地毯或床上安装投影机。内部温度升高将导致故障。
- 不要堵塞吸气孔 / 排气孔，避免内部温度升高。
- 请在正确的角度安装投影机。不正确的安装可能导致故障和事故。不要左右倾斜投影机超过水平线 20 度以上。
- 切勿在投影机附近放置热敏物品。

空气流通

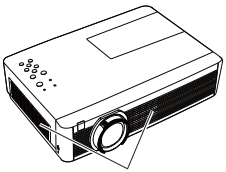
机壳上的孔是为了通风。为了确保投影机正常工作和防止过热，切勿堵塞或覆盖这些孔。

注意

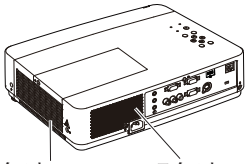
排气孔排出热气。使用或安装投影机时，请注意以下几点：

–请勿在投影机附近放置易燃物或喷雾器，排气孔会排出热气。
–确保排气孔离其它物体至少 1 米。
–请勿触摸排气孔的周围，尤其是螺钉等金属零件。一旦投影机开始工作，这些部分会变热。
–不要在机壳上放置任何东西。放在机壳上的东西不仅会受损，而且可能会由于受热而引起火灾。
–确保投影机下没有物体，以防遮挡底部排气孔。

冷却风扇用于冷却投影机。风扇的转速根据投影机内部温度的变化而改变。

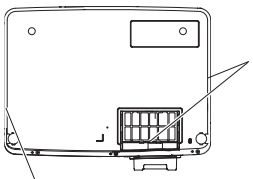


吸气孔



排气孔
（排出热气）

吸气孔

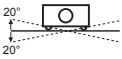


吸气孔

排气孔
（排出热气）

将投影机安装在适当位置

应正确地安装投影机。安装不正确可能会缩短投影灯泡的使用寿命，还可能导致火灾。



不要左右倾斜投影机超过 20 度。

不要上下倾斜投影机超过 40 度。

不要将投影机朝上进行投影。

不要将投影机朝下进行投影。

不要将投影机横置来进行投影。

移动投影机

移动投影机时，收起可调节支脚，以防止机壳受损，使用合适的箱子进行搬运。若长期不使用投影机，应将其放进合适的箱子里。

注意

便携包（已配备）用于防止机壳表面积尘和被刮花，而不是为了保护投影机不受外力作用。不要让快递人员或其它运输公司使用该便携包来运送投影机，否则可能会损坏投影机，运送投影机时，不要摔落、碰撞投影机，避免投影机受到强力或者在机壳上放置其它东西。

搬运或运输投影机时的注意事项

–不要摔落或碰撞投影机，否则会使其受损或引起故障。
–使用合适的搬运箱进行搬运。
–不要让快递人员或其它运输公司使用不合适的搬运箱。否则，可能会导致投影机受损。有关通过快递人员或运输公司运送投影机的信息，请咨询经销商。
–在投影机充分冷却之前，不要将其放进箱子。

产品中有毒有害物质或元素及含量标注

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr（VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电气实装部分	×	○	○	○	○	○
金属部件	×	○	○	○	○	○
光学部件	×	○	×	○	○	○
水银灯	○	×	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

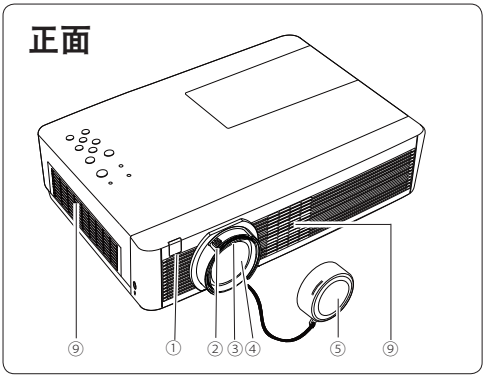
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

FOR P.R.C. ONLY

本标志适用于在中华人民共和国销售的电子信息产品、标志中央的数字代表产品的环保使用期限。

部件名称和功能

正面



① **红外遥控接收器**
② **变焦杆**
③ **聚焦圈**
④ **投影镜头**

注意

不要挡住镜头前的光束，高热光束会损坏镜头。

⑤ **镜头盖**
（请参见第 64 页进行连接）

注意

镜头盖未取下时切勿开启投影机。高热光束会损伤镜头盖并引起火灾。

⑥ **扬声器**
⑦ **排气孔**

注意

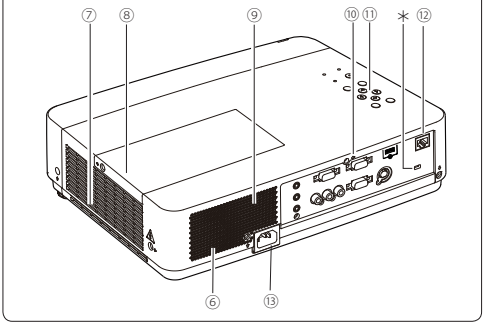
排气孔排出热气。请勿在附近放置热敏物体。

⑧ **灯泡盖**
⑨ **吸气孔**
⑩ **端子和接口**
⑪ **顶部控制面板和指示灯**
⑫ **LAN 连接端子**
⑬ **电源线接口**
⑭ **滤网盖**
⑮ **调节支脚**

✓注意：

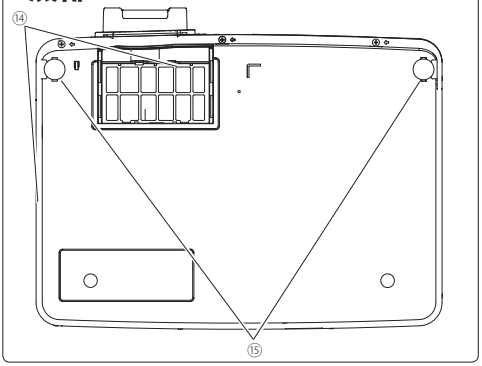
⑫ LAN 连接端子用于网络功能。请参见《网络设置与操作》使用说明书。

背面

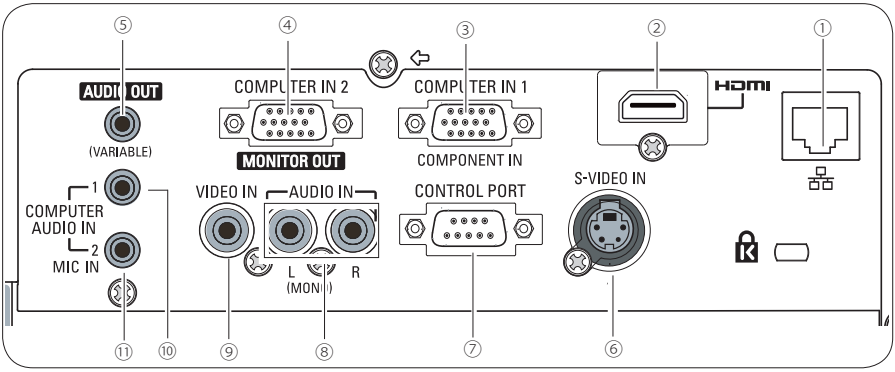


∗**Kensington 防盗锁插槽**
此插槽用于安装 Kensington 防盗锁，可以防止投影机被盗。
*Kensington 是 ACCO Brands Corporation 的注册商标。

底部



后端子



① **LAN 连接端子**
连接 LAN 电缆（请参见《网络设置与操作》使用说明书）。

② **HDMI 端子**
将视频设备或电脑输出的HDMI信号（包括声音信号连接到此端子（第 16-17 页）。

HDMI 是HDMI Licensing, LLC 公司的注册商标。

③ **COMPUTER IN 1/COMPONENT IN**
将来自电脑的输出信号、RGB Scart 21 针视频输出信号或分量视频输出信号连接到此端子（第 16-18 页）。

④ **COMPUTER IN 2/MONITOR OUT**
– 将电脑输出连接到此端子（第 16 页）。
– 此端子用于输出来自COMPUTER IN 1/COMPONENT IN 端子的RGB模拟信号至其他显示器（第 16 页，第 18 页）。

⑤ **AUDIO OUT (VARIABLE)**
将外部音频放大器连接到此端子（第 16-18 页）。
此端子输出来自 AUDIO IN 端子（⑧、⑩ 或 ⑪）的声音。
切勿把耳机插到此端子。

⑥ **S-VIDEO IN**
将视频设备的 S-VIDEO 输出信号连接至此端子（第 17 页）。

⑦ **CONTROL PORT**
RS-232 C控制投影机时，使用串行控制电缆将控制设备连接到此接口。

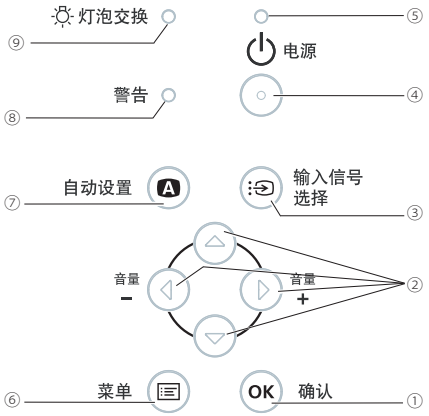
⑧ **AUDIO IN**
将 ⑥ 或 ⑨ 所连接视频设备的音频输出连接至此端子。如果该音频输出为单声道，请连接到 L (MONO) 端子（第 17 页）。

⑨ **VIDEO IN**
将复合视频输出信号连接到此端子（第 17 页）。

⑩ **COMPUTER AUDIO IN 1**
将来自电脑或已连接到 ② 或 ③ 的视频设备的音频输出信号（立体声）连接到此端子（第 16 页，第 18 页）。

⑪ **COMPUTER AUDIO IN 2 (MIC IN)**
将来自电脑或已连接到 ④ 的视频设备的音频输出信号（立体声）连接到此端子。或将话筒连接到此端子（第 16 页，第 18 页）。

顶部控制面板



① **确认键**
–执行选中的项（第 23 页）。
–在数字变焦模式中放大或缩小影像（第 37 页）。

② **指示 ▲▼◄► (音量 –/+) 键**
–在屏幕菜单中选择项目或调整数据（第 23 页）。
–在数字变焦 +/- 模式中选取影像的显示区域（第 37 页）。
–调整音量（指示 ◄► 键）（第 26 页）。

③ **输入信号选择键**
选择一个输入源（第 29、38-39页）。

④ **电源键**
开启或关闭投影机（第 20-22 页）。

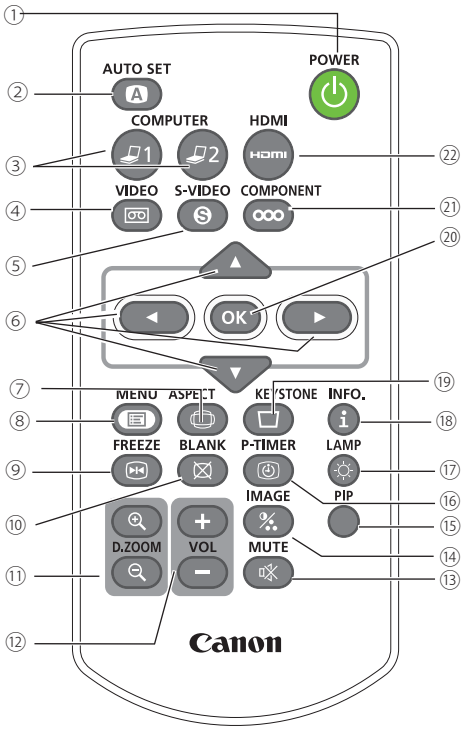
⑤ **电源指示灯**
–当投影机处于待机状态时，呈红色亮。
–当投影机处于工作状态时，呈绿色亮。
–在电源控制模式下，呈绿色闪烁（第 53 页）。

⑥ **菜单键**
打开或关闭屏幕菜单（第 23 页）。

⑦ **自动设置键**
执行“设置”菜单中自动设置的各项设置（包括输入源自动检索、自动电脑调整和自动梯形失真校正功能）（第 25、47 页）。

⑧ **警告指示灯**
–当投影机检测到异常情况时，呈红色亮。
–当投影机的内部温度超出操作范围时，该指示灯呈红色闪烁（第 62、72 页）。

⑨ **灯泡交换指示灯**
当投影灯泡到达使用寿命时，呈黄色亮（第 65、72 页）。



① **电源键**
开启或关闭投影机（第 20-22 页）。

② **自动设置键**
执行“设置”菜单中自动设置的各项设置（包括输入源自动检索、自动电脑调整和自动梯形失真校正功能）（第 25、47 页）。

③ **电脑 1/电脑 2键**
选择电脑 1 或电脑 2 输入源（第 29、39 页）。

④ **视频键**
选择视频输入源（第 38 页）。

⑤ **S-视频键**
选择S-视频输入源（第 38 页）。

⑥ **指示 ▲▼◄► 键**
– 在屏幕菜单中选择项目或调整数据（第 26 页）。
– 在数字变焦 +/- 模式中选取影像的显示区域（第 37 页）。

⑦ **画面比例键**
选择屏幕模式（第 28、36-37、44-45 页）。

⑧ **菜单键**
打开或关闭屏幕菜单（第 23 页）。

⑨ **画面定格键**
使投影影像静止（第 27 页）。

⑩ **关闭/显示影像键**
暂时关闭屏幕上的影像（第 28 页）。

⑪ **数字变焦+/-键**
用于放大和缩小影像（第 27、37 页）。

⑫ **音量+/-键**
调整音量（第 26 页）。

⑬ **静音键**
静音（第 26 页）。

⑭ **影像模式键**
选择影像模式（第 28、34、42 页）。

⑮ **PIP 键**
执行画中画功能（第 28页）。

⑯ **演示计时键**
使用演示计时功能（第 28、54 页）。

⑰ **灯泡模式键**
选择灯泡模式（第 27、56 页）。

⑱ **系统状态键**
使用信息功能（第 61 页）。

⑲ **梯形失真校正键**
校正梯形失真（第 25 页）。

⑳ **确认键**
– 执行选中的项（第 23 页）。
– 在数字变焦模式中放大或缩小影像（第 37 页）。

㉑ **分量视频键**
选择分量视频输入源（第 39 页）。

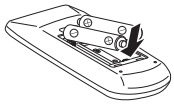
㉒ **HDMI 键**
选择HDMI输入源（第 39 页）。

✓**注意：**
为确保安全操作，请注意以下事项：
– 不要弯曲、摔落遥控器，或将其置于湿热环境中。
– 使用软干布进行清洁。不要使用苯、稀释剂、喷雾或任何其它化学品进行清洁。

安装遥控器电池

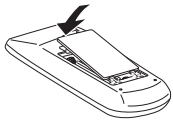
1 打开电池盒盖。

2 将新电池装入盒内。



两节 AAA 电池
注意正确的极性
(+ 和 -)，确保
电池电极与盒内
接头接触。

3 盖上盒盖。

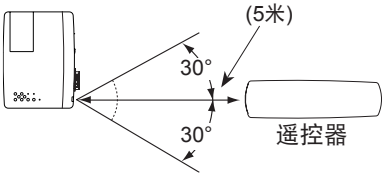


为确保安全操作，请注意以下事项：

- 使用两节 AAA 电池。
- 必须同时更换两节电池。
- 不要同时使用一节新电池和一节旧电池。
- 避免接触水或其它液体。
- 不要将遥控器置于潮湿或热的环境中。
- 不要摔落遥控器。
- 如果遥控器里出现电池液体泄漏，请仔细清洁电池盒，然后装入新电池。
- 如果换用错误类型的电池，会有爆炸的危险。
- 按照电池上的说明或当地处理规定或方针来处理用过的电池。

遥控器操作范围

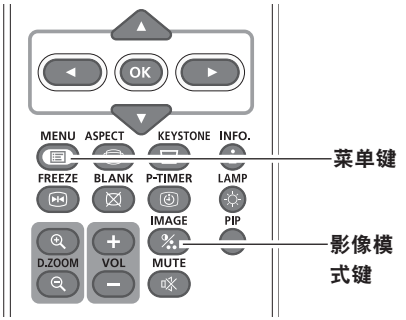
将遥控器对准投影机（或者说，投影机上的红外遥控接收器），并按下按键。遥控器的最大操作范围为距离投影机前方大约 5 米和 60 度角。



遥控器代码

本投影机分配有 2 个不同的遥控器代码（代码 1 和代码 2）。如果同时有多台投影机在使用或附近有视频设备使用时，切换遥控器代码可以防止其它遥控器的干扰。在更改遥控器代码前，请首先更改投影机的遥控器代码。请参见第 56 页设置菜单中的“无线遥控”。

同时按住菜单键和影像模式键 5 秒钟以上，即可在**代码 1** 和**代码 2** 之间切换。初始代码设定为**代码 1**。

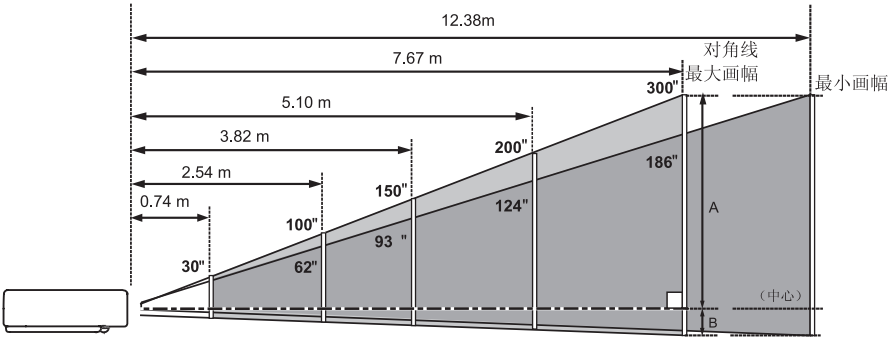


放置投影机

有关投影机的放置，请参见下图。请水平放置投影机，使其投影到平滑的屏幕上。

✓**注意：**

- 由于室内亮度会显著影响投影影像的效果，因此为了获得最佳影像，建议限制室内光线。
- 下图中显示的是近似值，可能与实际尺寸不同。



A:B = 49:1					
屏幕尺寸	30”	100”	150”	200”	300”
(W x H) mm 16:10 宽高比	646 x 404	2154 x 1346	3231 x 2019	4308 x 2692	6462 x 4039
画幅（最大）	0.74 m	2.54 m	3.82 m	5.10 m	7.67 m
画幅（最小）	1.21 m	4.11 m	6.18 m	8.25 m	12.38 m

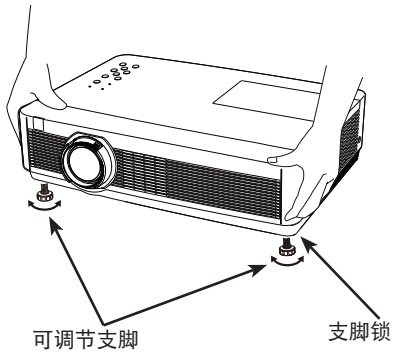
可调节支脚

使用可调节支脚，可以将投影角度调至 12.0 度。

抬起投影机前部，并按住投影机的支脚锁。

松开支脚锁即可锁住可调节支脚，然后旋转可调节支脚以调整其高度和倾斜度。

用户可以通过自动设置功能来调节投影影像的梯形失真，也可以通过遥控器或菜单操作手动进行调整（请参见第 25、37、45 页）。



连接到电脑

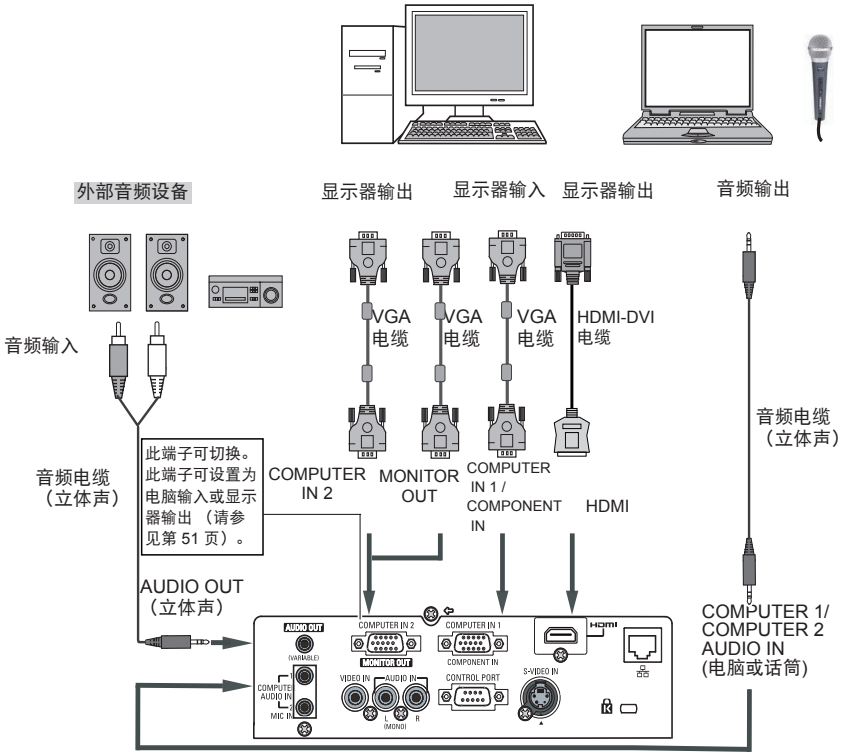
用于连接的电缆

- VGA 电缆（迷你 D-sub 15 针）*
- HDMI-DVI 电缆
- 音频电缆

（*仅配备一根电缆；本投影机不配备其它电缆线。）

✓**注意**:

连接电缆时，请将投影机和外部设备的电源线从电源插座中拔出。



✓**注意:**

- 如果在声音菜单中将话筒功能设置为**关**，则话筒功能不可用。（第 26 页）
- 如果在声音菜单中将 **话筒** 设置为**开**，COMPUTER AUDIO IN 1, COMPUTER AUDIO IN 2 / MIC IN 和 AUDIO IN(L/R)端子可以同时被连接。此时，COMPUTER AUDIO IN 2端子作为话筒输入。（第 26 页）
- 当使用COMPUTER IN 2 / MONITOR OUT和COMPUTER IN 1/ COMPONENT IN端子作为输入源时，请将声音输入到COMPUTER AUDIO IN 1和COMPUTER AUDIO IN 2 / MIC IN端子。
- 如果连接了 AUDIO OUT ，则投影机的内置扬声器将不可用。
- 如果所用的电缆较长，建议使用 COMPUTER IN 1 / COMPONENT IN端子，而不要使用COMPUTER IN 2/ MONITOR OUT端子。

连接到视频设备

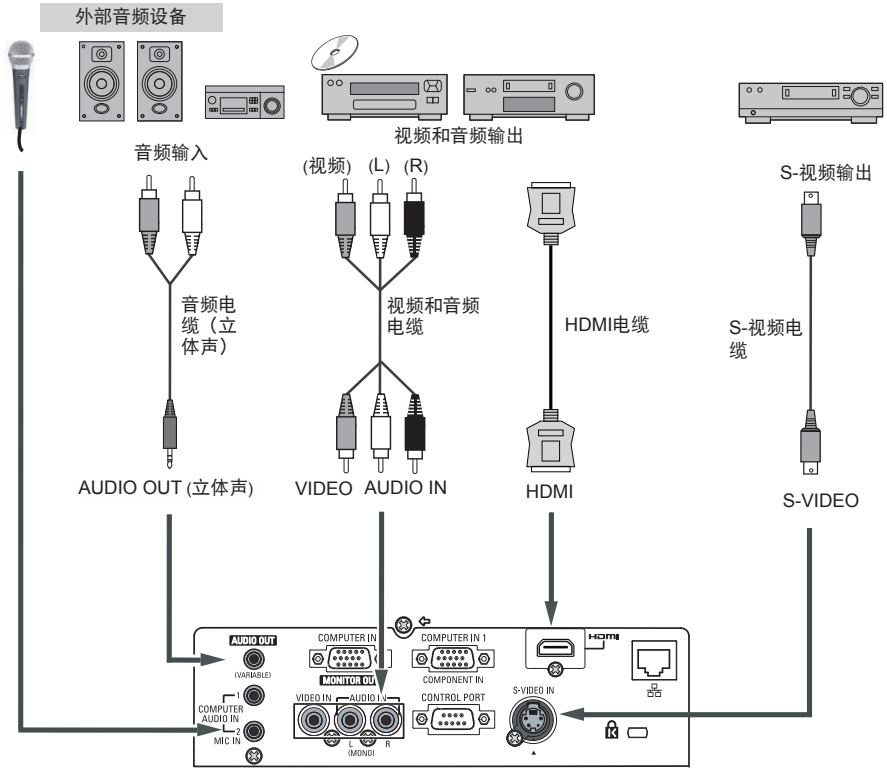
用于连接的电缆

- 视频和音频电缆 (RCA x 3)
- S-视频电缆
- 音频电缆
- HDMI电缆

（本投影机不配备以上电缆。）

✓**注意**:

连接电缆时，请将投影机和外部设备的电源线从电源插座中拔出。



✓**注意:**

如果连接了 AUDIO OUT 端子，则投影机的内置扬声器将不可用。

连接到分量视频设备和 Scart 设备

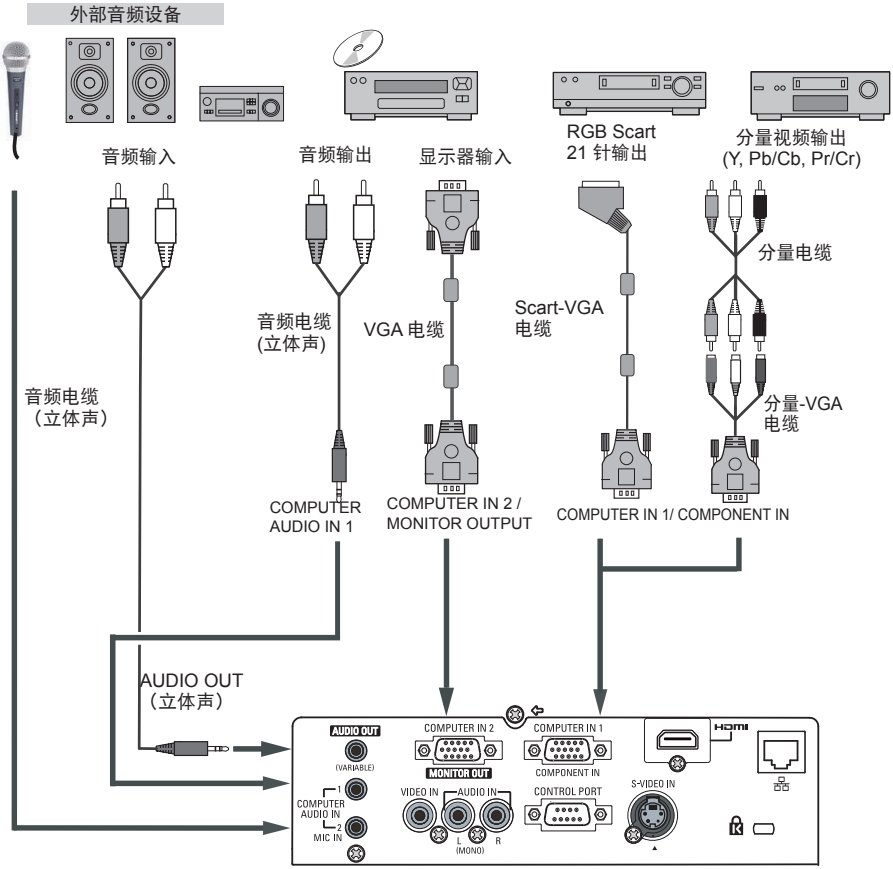
用于连接的电缆

- 音频电缆
- Scart-VGA 电缆
- VGA 电缆（迷你 D-sub 15 针）*
- 分量视频电缆
- 分量视频-VGA 电缆

（*仅配备一根电缆；本投影机不配备其它电缆线。）

✓**注意**:

连接电缆时，请将投影机和外部设备的电源线从电源插座中拔出。

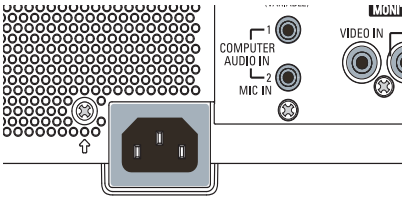


✓**注意:**

- 如果连接了 AUDIO OUT 端子，则投影机的内置扬声器将不可用。
- 订购选配电缆，请参见第 76 页。

连接交流电源线

本投影机使用额定输入电压为 100-240 V 的交流电源，并且可以自动选择正确的输入电压。本投影机使用带中性接地导线的单相电源系统。为了避免触电危险，请不要使用任何其它类型的电源系统。
如果不能确定正在使用的电源类型，请咨询已获授权的经销商或维修中心。
开启投影机之前，请先连接好所有外围设备。

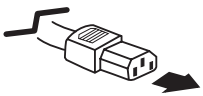


将交流电源线（已配备）连接到投影机。

注意:
交流电源插座应靠近投影机且容易插拔。

✓**注意**:
不使用投影机时，请拔下交流电源线。使用交流电源线将投影机连接到插座时，投影机处于待机状态，会消耗少许电量。

电源线注意事项
交流电源线必须满足使用本投影机所在国家/地区的要求。
请确保交流电源插头类型与下图一致，并且必须使用正确的交流电源线。
如果配备的交流电源线与您使用的交流电源插座不匹配，请联系经销商。

接投影机端	**接交流电源插座端**
 连接到投影机的电源线接口。	连接到交流电源插座 (**100 - 240 V AC**)

✓**注意**:
- 使用不正确电缆，可能影响产品性能，甚至可能导致电击、火灾等事故。为了保证产品性能使用的安全性，请使用和原电缆相同型号的电缆。
- 常用连接电缆包括交流电源线、各种 VGA 电缆、音频电缆、视频电缆、串口控制电缆等。

开启投影机

1 开启投影机之前，请先完成外部设备的连接（与电脑和录像机等）。

2 将投影机的交流电源线连接到交流电源插座。电源指示灯呈红色亮。打开镜头盖。

3 按顶部控制面板或遥控器上的电源键。电源指示灯呈绿色亮，并且冷却风扇开始工作。屏幕上出现预备显示，倒数计秒开始。

4 倒数计秒结束后，上次选择的输入源和灯泡亮度调节图标（参见第 56 页）出现在屏幕上。

5 如果开机时无信号输入或在操作投影机时信号中断，则视频信号/计算机信号选择窗口将显示在屏幕上。请按指示 ▲▼ 键或确认键将指示器移到所需的输入源。再按照输入信号引导窗口更正信号和连接。

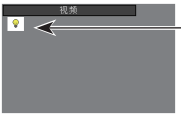
如果投影机用密码锁定，则密码输入提示框将会出现。请按下页指示输入密码。

✓**注意：**

- 如果开机画面选择功能设为**关**，则屏幕上不显示开机画面（第 48 页）。
- 如果在显示功能中选择了**关闭倒数计秒**或**关**，则屏幕上不显示预备显示（第 48 页）。
- 如果输入源自动检索功能设定为**开 2**，则开机后投影机会自动搜索输入信号（第 47 页）。
- 如果显示功能设为**关**，则视频信号/计算机信号选择窗口和输入信号引导窗口都不会显示在屏幕上（第 48 页）。

预备显示 30 秒后消失。

所选的输入源和灯泡模式



灯泡亮度调节

（有关“灯泡亮度调节”的信息，请参见第 56 页）。

✓**注意：**

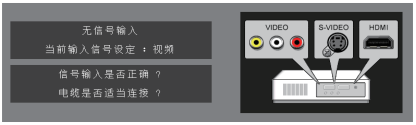
根据投影机的使用情况，滤网警告图标和灯泡交换图标可能出现在屏幕上。

计算机信号选择窗口

计算机信号引导窗口

视频信号选择窗口

视频信号引导窗口



输入密码

按指示 ▲▼ 键输入一个数字。按指示 ► 键输入所选的数字，然后将红框指示器移到下一个框。数字变成∗。如果您输入错误的数字，按指示 ◄ 键将指示器移动到需要修改的数字，然后输入正确的数字。

重复此步骤，输入一个四位数的数字。

输入一个四位数的数字后，将指示器移动到**确定**。按确认键，您就可以开始操作投影机。

如果输入的密码不正确，**密码**和数字 (∗∗∗∗) 将会变成红色。请重新输入正确的密码。

什么是密码?

密码 (PIN) 是用于识别个人身份的安全号码，其允许知道密码的人员操作投影机。设置密码可以防止未授权人员操作投影机。

密码是一个四位数的数字。有关如何使用密码锁定投影机的操作，请参见第 57-58 页的“设置菜单”中的密码锁定功能。

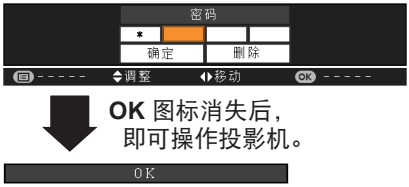
✓**注意：**

- 如果在密码提示框显示后 3 分钟内没有输入密码或输入的密码错误，投影机将自动关闭。
- 出厂设置的初始密码为“1234”。

密码操作注意事项

如果忘记密码，将无法开启投影机。设置新密码时要特别小心；请记下新密码，并妥善保管。

密码输入提示框



OK 图标消失后，即可操作投影机。

关闭投影机

1 按顶部控制面板或遥控器上的电源键，屏幕上出现**电源关闭?**信息。

2 再次按电源键，关闭投影机。电源指示灯开始呈红色闪烁，冷却风扇继续工作 （您可以选择风扇的噪音状态和转速，请参见第 58 页的“风扇”部分）。此时，即使风扇仍在运行，也可以拔下交流电源线。

3 投影机充分冷却后，电源指示灯停止闪烁，此时便可以重新启动投影机。

电源关闭?消息会在 4 秒钟后消失。

注意

为了延长灯泡的使用寿命，一旦开启投影机，则至少 5 分钟后才可关闭。

注意

不要连续使用本投影机。连续使用将会缩短灯泡的使用寿命。在 24 小时内一定要关机一次，让投影机休息约一个小时。

直接关机功能

即使在进行投影时，无需按电源键也可以从电源插座拔下电源线或关闭电源插座开关。

✓**注意：**

使用直接关机功能时，不能在电源断开后马上重新开启投影机。因为灯泡继续保持高温，需要进行冷却。

✓**注意：**

- 如果自动开机功能设定为**开**，投影机会在接通电源后自动开启（第 53页）。
- 冷却风扇的转速将随本机的内部温度而改变。
- 在投影机充分冷却之前，不要将其放进箱子。
- 如果警告指示灯呈红色闪烁或呈红色亮，请参见第 62 页的“警告指示灯”。
- 电源指示灯闪烁表示灯泡正在冷却，此时不能开启投影机。等到电源指示灯停止闪烁才能重新开启投影机。
- 为协助冷却风扇的运作，投影机配备了大容量电容。当投影机工作时，电容会自动充电。拔下交流电源插头后，灯泡冷却风扇还能持续运作1分钟，直到电容放电完。
- 等到电源指示灯变成红色后，便可以开启投影机。在风扇完全冷却后正常关机，重启投影机所需要等待的时间比在关机后马上断开电源要短。

如何操作屏幕菜单

可以通过屏幕菜单调整或设置投影机。菜单具有多层结构，每一主菜单都被划分为若干子菜单，子菜单又被划分为若干子菜单。有关各项调整和设置的步骤，请参见本手册的相应部分。

1 按顶部控制面板或遥控器上的菜单键，显示屏幕菜单。

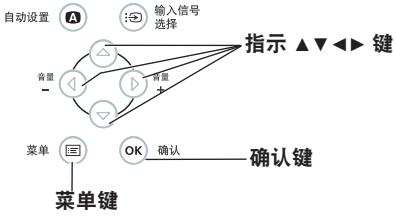
2 按指示 ▲▼ 键高亮或选择一个主菜单项。按指示 ► 键或确认键进入子菜单项。（所选项以橙色高亮显示）。

3 按指示 ▲▼ 键选择所需的子菜单项，然后按确认键设置或进入所选项。

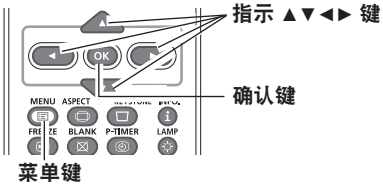
4 按指示 ▲▼◄► 键调整设定或在各选项之间切换，然后按确认键操作该项并回到子菜单。

5 按指示 ◄ 键可返回到主菜单。按菜单键可退出屏幕菜单。

顶部控制面板



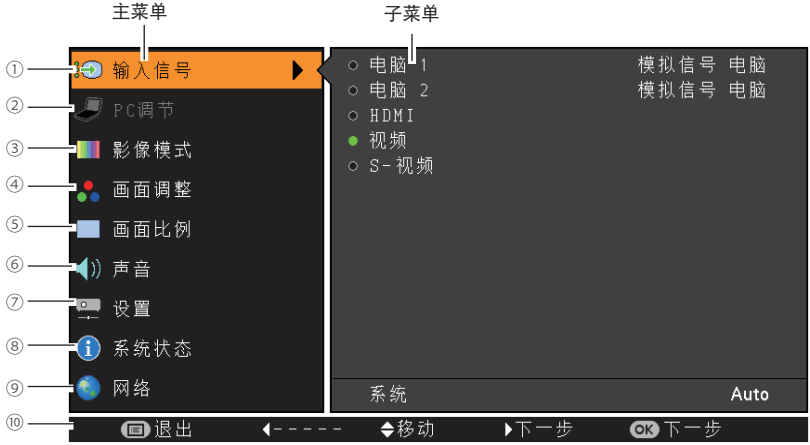
遥控器



屏幕菜单

主菜单

有关每个菜单的详细功能，请参见第 70-71 页中的“菜单构成”。



① **输入信号**
用于在**电脑 1**、**电脑 2** 、**HDMI**、**视频**或 **S-视频**当中选择一个输入源（第 29、39 页）。

② **PC 调节**
选择**自动电脑调整**、**细微同步**、**总点数**、**水平位置**、**垂直位置**、**当前模式**、**箝位功能**、**水平画面**、**垂直画面**、**初始状态**、**待选模式**和**储存**来调整各个参数，使其与 PC 输入信号格式匹配（第 31-33 页）。

③ **影像模式**
输入源为电脑和视频时可以选择的影像模式：**演示**、**标准**、**高对比度**、**影院**、**黑板（绿）**、**配色板**和**用户 1-4**（第 34、 41 页）。

④ **画面调整**
输入源为 电脑时，电脑画面的调节选项为：**对比度**、**亮度**、**色温**、**白平衡（红/绿/蓝）**、**锐度**、**灰度**、**初始状态**和**储存**（第 35 页）。
输入源为视频时，画面调节选项为：**对比度**、**亮度**、**色饱和度**、**色调**、**色温**、**白平衡（红/绿/蓝）**、**锐度**、**灰度**、**降噪**、**逐行显示**、**初始状态**和**储存**（第 42-43 页）。

⑤ **画面比例**
输入源为电脑时，影像尺寸设置选项为：**常态**、**满屏**、**16:9** 、**画幅**、**真实**、**用户自定义**、**自定义调整**、**数字变焦 +/–**、**梯形失真校正**、**吊顶**、**背投**、**画面比例调整**和**初始状态**（第 36-37 页）。
输入源为视频时，影像尺寸设置选项为：**常态**、**满屏**、**16:9**、**画幅**、**宽屏显示**、**用户自定义**、**自定义调整**、**梯形失真校正**、**吊顶**、**背投**、**画面比例调整**和**初始状态**（第 44-45 页）。

⑥ **声音**
用于调整音量或静音或设置话筒功能的配置（第 26 页）。

⑦ **设置**
用于设置投影机的操作配置（第 46-60 页）。

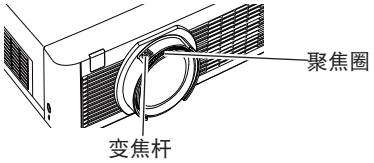
⑧ **系统状态**
显示输入源信息（第 61页）。

⑨ **网络**
请参见《网络设置与操作》使用说明书。

⑩ **引导菜单**
显示按键操作。

变焦和聚焦调整

旋转变焦杆可放大或缩小影像。
旋转聚焦圈可调整投影影像的焦距。



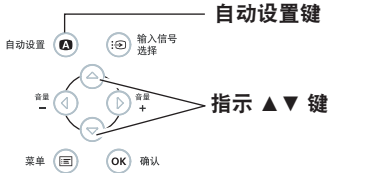
自动设置功能

有了自动设置功能，只需按自动设置键，即可自动执行“设置”菜单中自动设置的各项设置（包括输入源自动检索、自动电脑调整和自动梯形失真校正功能）。有关自动设置功能的设置，请参见第 47 页。

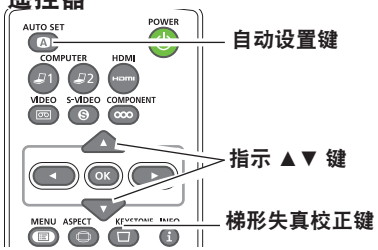
✓**注意：**

- 自动梯形失真校正功能只能校正垂直失真，而不能校正水平失真。
- 当“设置”菜单中的吊顶功能设定为**开**时，自动梯形失真校正功能不起作用（第 37、45 页）。
- 自动设置功能不能确保完全校正影像失真。如果按自动设置键不能正确校正影像失真，请按遥控器上的梯形失真校正键或在屏幕菜单中选择梯形失真校正来进行手动调整（第 37、45 页）。
- 某些电脑的**细微同步**、**总点数**、**水平位置**和**垂直位置**不能完全通过自动电脑调整功能进行调整。如果用此功能调整后的影像不正确，则需要进行手动调整（第 32-33 页）。

顶部控制面板



遥控器

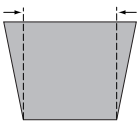


梯形失真校正

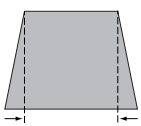
如果在按下自动设置键后投影影像仍然出现梯形失真，则按如下步骤手动校正影像：

按遥控器上的梯形失真校正键。出现“梯形失真校正”提示框。按指示 ▲▼ 键校正梯形失真。可以储存梯形失真校正的调整值（参见第 37、 45 页）。

按指示 ▲ 键可减小上部的宽度。



按指示 ▼ 键可减小下部的宽度。



- 没有校正时，箭头呈白色。
- 正在进行校正的方向的箭头变为蓝色。
- 当达到最大校正时，箭头消失。
- 如果在“梯形失真校正”提示框显示时，再次按下梯形失真校正键，则梯形失真校正调整将被取消。
- 可调整范围受输入信号限制。

声音调整

直接操作

音量

按顶部控制面板或遥控器上的音量 +/– 键可调整音量。音量提示框在屏幕上出现数秒钟。

静音

按遥控器上的静音键，然后选择**开**，可以暂时关闭声音。要恢复声音，请再次按静音键或者按音量 +/– 键。静音功能对 AUDIO OUT 端子同样有效。

菜单操作

1 按菜单键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择**声音**。按指示 ► 键或确认键进入子菜单项。

2 按指示 ▲▼ 键选择所需的子菜单项，然后按确认键进入所选项。

音量

按指示 ► 键可提高音量；按指示 ◄ 键可降低音量。

静音

按确认键可将静音功能设定为**开/关**。声音关闭后，屏幕上会显示**开**。再次按音量 +/– 键或调整话筒音量，可以恢复声音。

话筒

按指示 ▲▼ 键可将话筒功能设定为**开/关**，并按确认键确认。一旦选择了**开**，将会输出合成音量（MIC 和 RCA）。

MIC GAIN

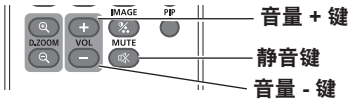
按指示 ► 键可提高话筒音量；按指示 ◄ 键可降低话筒音量。

话筒输出待机

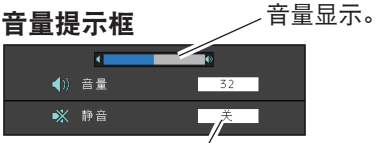
如果将话筒输出待机设定为**开**，并处于待机模式状态下时，只可以输出话筒音量。

顶部控制面板

遥控器



音量提示框



按静音键可将静音功能设定为**开**或**关**。
静音提示框出现 4 秒钟后消失。

声音菜单

音频输入选择 （见第16-18页）

	音频输入			
话筒设定	RCA L/R 端子	COMPUTER AUDIO IN 1	COMPUTER AUDIO IN 2 (MIC IN)	HDMI (digital audio)
话筒关	视频音频	电脑1 音频	电脑2音频	HDMI audio
视频话筒开	视频音频	---	话筒	---
电脑1话筒开	---	电脑1 音频	话筒	---
电脑2话筒开	---	电脑2音频	话筒	---
HDMI 话筒开	---	电脑1 音频 (*1)	话筒	HDMI 音频(*2)

*1 HDMI 设定 = 电脑 2
*2 HDMI 设定 = HDMI

✓**注意：**

- 如果将话筒功能设定为**关**，**MIC GAIN** 和**话筒输出待机**不可用。
- 只有当待机模式设定为**网络**时，**话筒输出待机**才有效。
- 将电脑音频连接到 COMPUTER AUDIO IN 2(迷你插头)时，如果打开话筒功能，可能会突然输出很大的音量，该音量取决于MIC GAIN 的设定值。

遥控器操作

对于一些常用操作，建议使用遥控器完成。只需按一个按键即可以进行操作，而无需调出屏幕菜单。

电脑 1/电脑 2键、HDMI、视频键、S-视频键和分量视频键

按遥控器上的电脑 1/电脑 2键、HDMI、视频键、S-视频键和分量视频键可选择输入源。有关详细信息，请参见第 29、39 页。

画面定格键

按遥控器上的画面定格键可使屏幕影像静止和静音。要取消画面定格功能，请再次按画面定格键或按其它任意键。
画面定格功能运行时，屏幕上会出现图 1 所示的图标。

图 1

系统状态键

显示输入源信息：**输入信号**、**水平频率**、**垂直频率**、**画面比例**、**语言**、**灯泡状态**、**灯泡使用时间**、**电源控制模式**、**按键锁定**、**密码锁定**、**无线遥控**、 **SERIAL NO.**和**总省电量**（第 61 页）。

数字变焦键

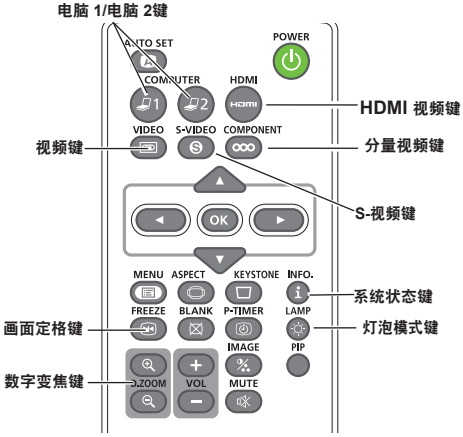
按遥控器上的数字变焦键可进入数字变焦 +/– 模式。有关详细信息，请参见第 37 页。

灯泡模式键

按遥控器上的灯泡模式键可选择灯泡模式，从而改变屏幕亮度。

- **自动** ..... 根据输入信号调整亮度。
- **常态** ..... 灯泡功耗输出为最大值。
- **经济模式 1**... 灯泡功耗输出为常态时 70%。
- **经济模式 2**... 灯泡功耗输出为常态时 53%。

遥控器



✓**注意：**

有关其它按键的说明，请参见下一页。

关闭/显示影像键

按遥控器上的关闭/显示影像键可使影像消失，形成黑屏。要恢复正常画面，请再次按关闭/显示影像键或按其它任意键。
如果在开机画面选择（第 48 页）中将捕捉到的投影影像设置为
用户，则每按一次关闭/显示影像键，屏幕变化
如下：

黑屏→ 捕捉影像 → 正常 →黑屏→• • • • •

✓**注意：**
使用静音键取消关闭/显示影像功能时，不能同时使用静音功能。

演示计时键

按遥控器上的演示计时键可使用计时/倒计时功能。有关设置演示计时功能的详细信息，请参见第 54 页。
要停止计时，请按演示计时键。
要取消演示计时功能，请按住演示计时键数秒。

影像模式键

按遥控器上的影像模式键可选择所需的影像模式。有关详细信息，请参见第 34、41 页。

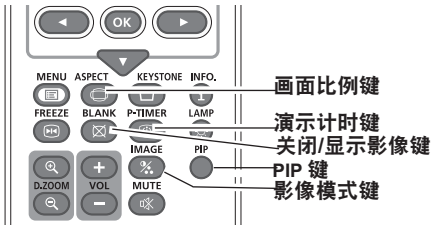
画面比例键

选择屏幕尺寸（有关详细信息，请参见第 36-37、44-45 页）。

PIP键

执行画中画功能 。

遥控器



✓**注意：**
有关其它按键的说明，请参见上一页。

关闭/显示影像

关闭/显示影像出现 4 秒钟后消失。

演示计时显示

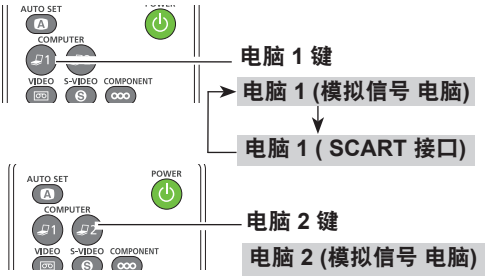
电脑输入

输入源选择（模拟信号 电脑：电脑 1 /电脑 2）

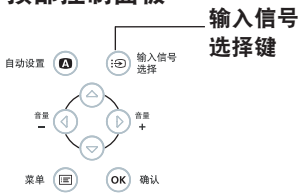
直接操作

按遥控器上的电脑 1 或电脑 2 键，选择**电脑 1 (模拟信号 电脑)** 或**电脑 2 (模拟信号 电脑)**。或者可以在顶部控制面板上直接按输入信号选择键选择您想要的输入源。在使用这些按键之前，请按如下所述的菜单操作选择正确的输入源。

遥控器



顶部控制面板



菜单操作

1 按菜单键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择**输入信号**，然后按指示 ► 键或确认键。

2 按指示 ▲▼ 键选择**电脑 1**。

或

按指示 ▲▼ 键选择**电脑 2**, 然后按确认键。

3 选择**电脑 1** 后，按指示 ► 键进入子菜单项。按指示 ▲▼ 键选择**模拟信号电脑**输入信号，然后按确认键。

输入信号菜单

✓**注意：**

如果自动设置功能中的输入源自动检索功能设为**开 1** 或**开 2**，投影机将会自动搜索输入信号（第 47 页）。

电脑系统选择

本投影机会通过其多扫描系统和自动电脑调整功能进行自动调整，以适应各种类型的电脑。如果选择电脑作为信号源，则本投影机将自动检测其信号格式，并进行自行调整，而不需要任何其它设置就可以投影出一个完美的影像。（有关本投影机提供的信号格式，请参见第 73 - 74 页。）

投影机将显示以下信息的一种：

Auto 连接的信号和 PC 系统匹配，但是投影机不能识别时，**Auto** 将出现在“系统菜单”提示框中，自动电脑调整功能将对投影机进行调整以投影出恰当的影像。如果不能正确投影出影像，则需要进行手动调整（第 32-33 页）。

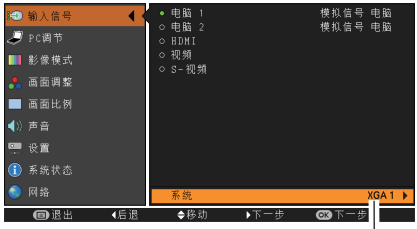
- - - - 无来自电脑的信号输入。检查电脑与投影机的连接。（请参见第 67-69 页的“故障检测”。）

模式 1 用户可以在“PC 调节”菜单中手动调节预设的系统。调整过的数据可以储存在**模式 1–10** 中（第 32-33 页）。

SVGA 1 选择本投影机可支持的 PC 信号格式。投影机选择合适的信号格式，并进行显示。

*__模式 1__ 和 __SVGA 1__ 是其中两个示例。

PC 系统菜单



PC 系统菜单显示所选的系统。

手动选择电脑系统

电脑系统也可以通过手动选择。

1. 按菜单键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择**输入信号**，然后按指示 ► 键或确认键。
2. 按指示 ▲▼ 键选择**系统**，然后按指示 ► 键或确认键。
3. 按指示 ▲▼ 键选择所需的信号格式，然后按确认键。

已在“PC 调节”菜单中设定了用户自定义**模式 (1–10)**（第 32-33 页）。

PC 系统菜单

可以选择此提示框中的系统。

自动电脑调整

自动电脑调整功能可以自动调整**细微同步**、**总点数**、**水平位置**和**垂直位置**，使其与电脑相匹配。

菜单操作

自动电脑调整

1 按菜单键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择 **PC 调节**，然后按指示 ► 或确认键。

2 按指示 ▲▼ 键选择**自动电脑调整**，然后按确认键。

储存调整参数
本投影机可以储存在自动电脑调整中调整的参数。储存参数后，通过在 PC 系统菜单中选择一种模式（**模式 1-10**）就可以完成设置（请参见第 30 页）。另请参见第 33 页的“储存”。

PC 调节菜单

按指示 ▲▼ 键选择**自动电脑调整**，然后按确认键。
进行自动电脑调整时，将显示**请稍候...**。

✓**注意：**

- 某些电脑的**细微同步**、**总点数**、**水平位置**和**垂直位置**不能完全通过自动电脑调整功能进行调整。如果用此功能调整后的影像不正确，则需要进行手动调整（第 32-33 页）。
- 如果在 PC 系统菜单中选择了**480i**、**575i**、**480p**、**575p**、**720p**、**1035i** 或**1080i**（第 30 页），或信号来自 HDMI端子，则不能使用自动电脑调整功能。

手动电脑调整

由于某些电脑使用的是特殊信号格式，因此本投影机的多扫描系统可能无法对其进行检测。本投影机具有手动电脑调整功能，使用户能够精确调整各种参数，从而与特殊信号格式相匹配。本投影机具有 10 个独立的存储区域，用于储存手动调整过的参数。这使用户可以调出适用于特定电脑的设置。

1 按菜单键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择 **PC 调节**，然后按指示 ► 键或确认键。

2 按指示 ▲▼ 键选择要调整的项，然后按确认键，调整提示框出现。按指示 ◄► 键调整设定值。

PC 调节菜单

细微同步

按指示 ◄► 键可调整数据（0 至 31），从而消除影像的闪烁现象。

总点数

按指示 ◄► 键可调整一个水平周期的总点数数目，使其与电脑影像相匹配。

水平位置

按指示 ◄► 键可调整水平影像位置。

垂直位置

按指示 ◄► 键可调整垂直影像位置。

当前模式

按确认键可显示所连接电脑的**水平频率**和**垂直频率**。

箝位功能

按指示 ◄► 键可调整箝位。当影像出现黑条时，可以尝试调整箝位。

水平画面

按指示 ◄► 键可调整本投影机的水平放映面积。

垂直画面

按指示 ◄► 键可调整本投影机的垂直放映面积。

初始状态

初始化调整过的数据，请选择**初始状态**，然后按确认键。出现一个确认提示框，选择**是**。所有调整均恢复到初始状态。

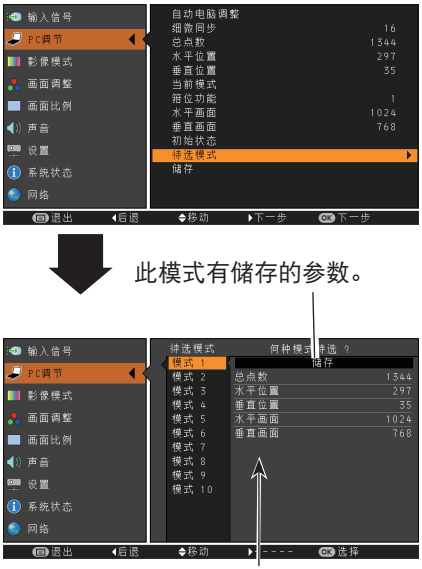
待选模式

要取消储存的数据，请选择**待选模式**，然后按指示 ► 键或确认键。高亮显示要取消的模式，然后按确认键。

储存

要储存调整过的数据，请选择**储存**，然后按指示 ► 键或确认键。移动高亮指示器，从模式 1-10 中选择要储存的模式，然后按确认键。

待选模式



总点数、**水平位置**、**垂直位置**、**水平画面**和**垂直画面**的值。

缺省值

储存

按菜单键可关闭此提示框。

按确认键可储存数据。

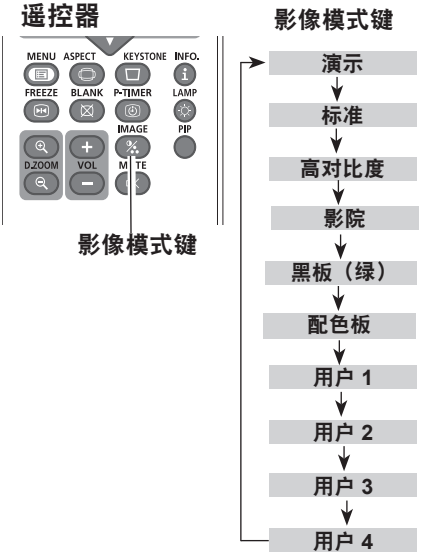
✓**注意：**

- 如果在 PC 系统菜单中选择了 **480i**、**575i**、**480p**、**575p**、**720p**、**1035i** 或 **1080i**，则不能选择**水平画面/垂直画面**（第 30 页）。
- 如果将电脑信号输入到本投影机，则 PC 调节功能可用。

影像模式选择

直接操作

按遥控器上的影像模式键，从**演示**、**标准**、**高对比度**、**影院**、**黑板（绿）**、**配色板**、**用户 1**、**用户 2**、**用户 3** 和**用户 4** 中选择所需的影像模式。



菜单操作

1 按菜单键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择**影像模式**，然后按指示 ► 键或确认键。

2 按指示 ▲▼ 键选择所需的项，然后按确认键。

演示
适合在明亮的房间里观看的影像模式。

标准
本投影机预设好的正常影像模式。

高对比度
具有已改进半色调的生动影像模式。

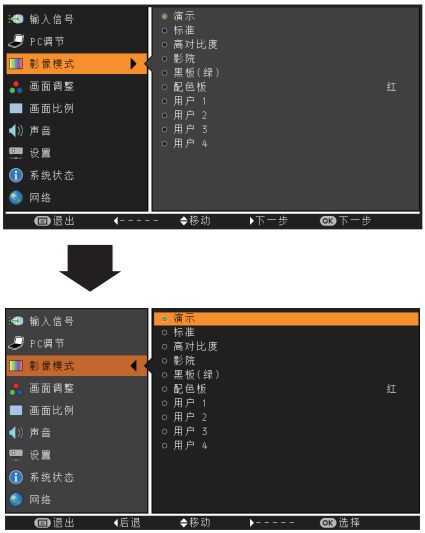
影院
使用微调功能调整过的影像模式。

黑板（绿）
此影像模式适用于投影在黑板上的影像。此模式有助于提高投影在黑板上的影像的质量。此模式主要作用于绿色的板上，而不是黑色的板上。

配色板
在有色墙壁上进行普通投影时，您可以在预设的四种颜色中选择与墙体颜色最相近的一种，从而获取与在白屏上投影相似的效果。

用户 1–4
使用用户在画面调整菜单中预设的影像模式观看影像（第 35 页）。

影像模式菜单



画面调整

1 按菜单键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择**画面调整**，然后按指示 ► 键或确认键。

2 按指示 ▲▼ 键选择要调整的项目，然后按确认键；调整提示框出现。按指示 ◄► 键调整设定值。

对比度
按指示 ◄ 键可降低对比度；按指示 ► 键可增加对比度（0 至 63）。

亮度
按指示 ◄ 键可降低亮度；按指示 ► 键可增加亮度（0 至 63）。

色温
按指示 ◄► 键可选择所需的色温水平（**超低**、**低**、**中**或**高**）。

白平衡 （红/绿/蓝）
按指示 ◄ 键可使红/绿/蓝色调变浅；按指示 ► 键可使红/绿/蓝色调变深（0 至 63）。

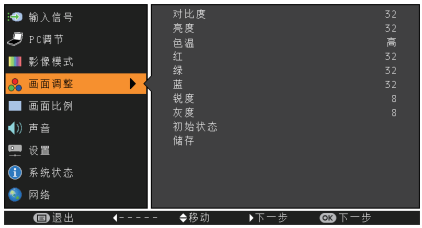
锐度
按指示 ◄ 键可柔化影像；按指示 ► 键可锐化影像（0 至 15）。

灰度
按指示 ◄► 键可调整灰度值，以获得更好的对比度平衡（0 至 15）。

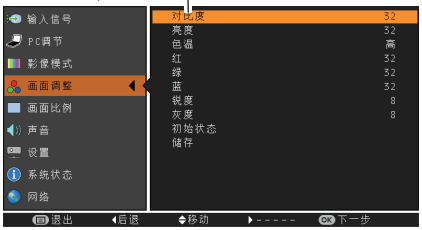
初始状态
初始化调整过的数据，请选择**初始状态**，然后按确认键。出现一个确认提示框，选择**是**。所有调整均恢复到初始状态。

储存
要储存调整过的数据，请选择**储存**，然后按指示 ► 键或确认键。按指示 ▲▼ 键选择**用户 1–4** 的其中一个，然后按确认键。出现一个确认提示框，选择**是**。在影像模式选择菜单中选择**用户 (1–4)** 可以调出储存的数据（第 34 页）。

画面调整菜单



选择的影像模式



按指示 ◄► 键调整设定值。

储存

出现一个确认提示框，选择**是**。

✓**注意：**

- 调整**白平衡红**、**绿**或**蓝**后，**色温**将变为**用户**。
- 在影像模式中选择**黑板（绿）**或**配色板**后，**色温**将变为**黑板**或**配色板**。

画面比例调整

本投影机具有影像屏幕尺寸重设功能，使用户可以显示所需的影像尺寸。

1 按菜单键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择**画面比例**，然后按指示 ► 键或确认键。

2 按指示 ▲▼ 键选择所需的项，然后按确认键。

常态
提供适合屏幕尺寸的影像。

满屏
提供全屏影像。

16:9
提供宽高比为 16:9 的宽屏影像。

画幅
适当缩放影像，使影像适合这个屏幕。影像的任意一边有可能超出屏幕范围。

真实
提供原始尺寸的影像。如果原始影像大于或小于屏幕尺寸 (1280 x 800)，本投影机会自动进入影像显示区域选择模式。按指示 ▲▼◄► 键可选择影像显示区域。在调整时，箭头变为蓝色；达到调整极限时，箭头消失。

用户自定义
提供采用上一次储存的画像比例的影像。

自定义调整
此功能用于手动调整屏幕比例和位置。
在**自定义调整**处按指示 ► 键，屏幕上将显示自定义调整菜单；您可以按指示 ▲▼ 键选择要调整的项。

水平比例/垂直比例 . 调整水平/垂直屏幕比例。

水平和垂直 ..... 设定为**开**时，宽高比被锁定。**垂直比例**显示为灰色，不能使用。调整**水平比例**，然后根据宽高比自动修改屏幕比例。

水平位置/垂直位置 ..... 调整影像的水平/垂直位置。

通用 ..... 保存针对所有输入源的调整比例或位置。在**通用**处按确认键将显示一个确认提示框。要保存比例或位置，请在**是**处按确认键。如果选择**用户自定义**，将会使用保存的比例或位置。

初始状态..... 初始化调整过的值。在**初始状态**处按确认键将显示一个确认提示框。要初始化，请在**是**处按确认键。

画面比例菜单

✓**注意：**

- 本投影机不能显示分辨率高于 1920 x 1200 的影像。如果电脑屏幕的分辨率高于此分辨率，在连接到本投影机前请重新设定为较低的分辨率。
- 1280x 800 以外的其它影像数据将被修改为适合初始模式中的屏幕尺寸。
- 如果在 PC 系统菜单中选择了**480i**、**575i**、**480p**、**575p**、**720p**、**1035i** 或 **1080i**，则**真实**和**数字变焦 +/–** 将被禁用，且不会显示出来（第 30 页）。
- 如果在屏幕菜单中选择了**真实**，则**数字变焦 +/–** 将不可选。

自定义调整

✓**注意：**

- 没有信号输入时，可以选择用户自定义而不能进行自定义调整。
- 根据输入信号的不同，**水平比例/垂直比例**和**水平位置/垂直位置**调整的效果会有所不同。

数字变焦 +

选择**数字变焦 +**。屏幕菜单消失，显示**数字变焦 +**。按确认键可放大影像尺寸。按指示▲▼◄► 键可选择影像显示区域。此影像显示区域选择功能只能在影像大于屏幕尺寸时使用。此外，也可以通过按遥控器上的数字变焦 + 键或确认键来放大投影影像。

数字变焦 –

选择**数字变焦 –**。屏幕菜单消失，显示**数字变焦 –**。按确认键可缩小影像尺寸。此外，也可以通过按遥控器上的**数字变焦 –** 键或确认键来缩小投影影像。要退出数字变焦 +/– 模式，请按除数字变焦+/– 键、确认键和指示键外的任意键。

要返回到上一个屏幕尺寸，请从屏幕尺寸调整菜单中选择屏幕尺寸，或在“输入源选择”菜单（第 29 页）中重新选择输入源，或使用数字变焦 +/– 键调整屏幕尺寸。

梯形失真校正

此功能用于调整投影影像的梯形失真。按指示▲▼ 键可选择要调整的项。

梯形失真校正

要校正梯形失真，请按确认键。

屏幕上显示**梯形失真校正**。按指示 ▲▼ 键校正梯形失真（第 25 页）。

储存

要储存或初始化梯形失真，请按指示 ►键。

储存 ..... 断开电源线时仍能保持梯形失真校正。

初始状态 .... 断开电源线时取消梯形失真校正。

吊顶

此功能设定为开时，可以使影像上/下和左/右翻转。此功能用于从吊顶安装的投影机投影影像。

背投

此功能设定为开时，可以使影像左/右翻转。此功能用于从屏幕的后面进行投影。

画面比例调整

使用此功能按4：3或16：9 的投影屏幕尺寸来投影图像。

标准(16:10)... 16:10是液晶面板的尺寸。原始屏幕菜单有效。

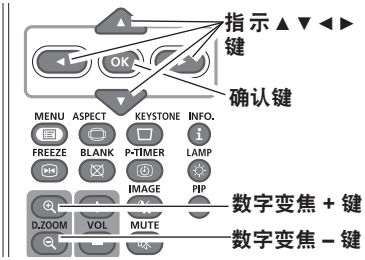
16：9..... 设置 16：9 的投影屏幕。

4：3..... 设置 4：3 的投影屏幕。

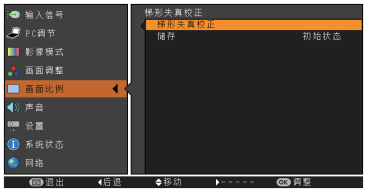
初始状态

要初始化调整过的数据，请选择初始状态，然后按确认键。出现一个确认提示框，选择**是**。所有调整均恢复到初始状态。

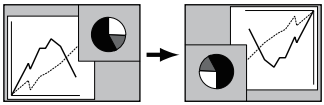
遥控器



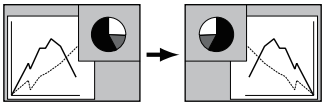
梯形失真校正



吊顶



背投



✓**注意：**

- 在使用梯形失真校正功能或屏幕尺寸选择为用户自定义时，根据输入信号限制最小压缩比率。
- 如果在 PC 系统菜单中选择了 **480i**, **575i**, **480p**, **575p**, **720p**, **1035i** 或 **1080i,** 则不能选择**真实**和**数字变焦 +/–**（第 30 页）。
- 如果选择了**真实**，则不能选择**数字变焦 +/-**。
- 最小压缩比率限制为常态屏幕尺寸。
- 如果在**画面比例调整**菜单中选择了 **16：9**，则 PC 和 AV **画面比例菜单**中的**16：9**无效。(第36，44 页)

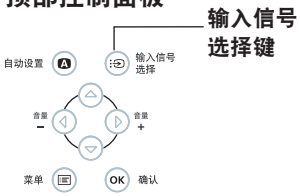
视频输入

输入源选择（视频、S-视频）

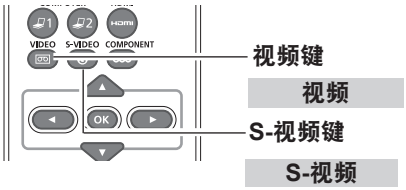
直接操作

通过按顶部控制面板上的输入信号选择键，或遥控器上的视频键或 S-视频键，选择**视频**或 **S-视频**。
在使用这些按键之前，请按如下所述的菜单操作选择正确的输入源。

顶部控制面板



遥控器

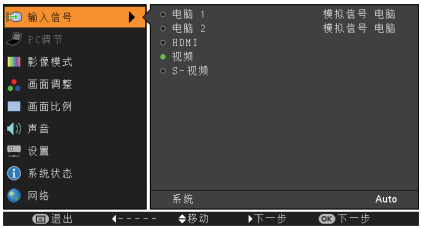


菜单操作

1 按菜单键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择**输入信号**，然后按指示 ► 键或确认键。

2 按指示 ▲▼ 键选择**视频**或**S-视频**，然后按确认键。

视频



视频　如果视频输入信号是连接到 VIDEO 端子，请选择**视频**。

S-视频　如果视频输入信号是连接到 S-VIDEO 端子，则选择 **S-视频**。

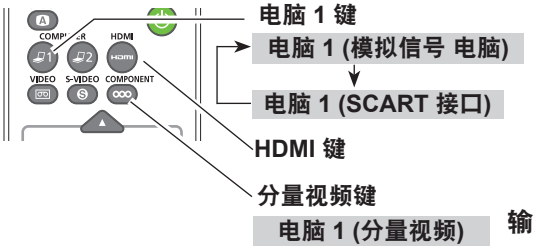
✓**注意：**
如果自动设置功能中的输入源自动检索功能设为**开 1** 或**开 2**，投影机将会自动搜索输入信号（第 47 页）。

输入源选择（分量视频、SCART 接口、HDMI）

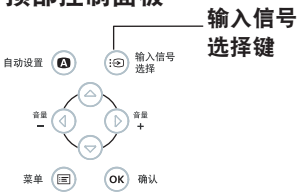
直接操作

按遥控器上的分量视频键或电脑 1 键，选择**电脑 1 (分量视频)** 或**电脑 1 (SCART 接口)**。按遥控器上的HDMI键选择**HDMI**。或者按顶部控制面板上的输入信号选择键，选择您想要的输入源。
在使用这些按键之前，请按如下所述的菜单操作选择正确的输入源。

遥控器



顶部控制面板



菜单操作

1 按菜单键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择**输入信号**，然后按指示 ► 键或确认键。

2 按指示 ▲▼ 键选择**电脑 1**，然后按指示 ► 键。

3 按指示 ▲▼ 键选择**分量视频**或**SCART接口**，然后按确认键。

分量视频 如果输入源是来自通过 分量视频-VGA 电缆连接到 COMPUTER IN 1/S-VIDEO IN/COMPONENT IN 端子的视频设备，则选择**分量视频**。

SCART接口 如果输入源是来自通过 Scart-VGA 电缆连接到 COMPUTER IN 1/ COMPONENT IN 端子的视频设备，则选择 **SCART接口**。

HDMI 视频信号连接到 HDMI 端子时，请选择 **HDMI**。

✓**注意：**

如果输入源自动检索功能设定为**开 1** 或**开 2**，则开机后投影机会自动搜索输入信号（第 47 页）。

输入信号菜单

按指示 ▲▼ 键选择**分量视频**或 **SCART 接口**。

视频系统选择

1 按菜单键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择**输入信号**，然后按指示 ► 键或确认键。

2 按指示 ▲▼ 键选择**视频**、**S-视频**或**电脑 1 (分量视频)**输入源，然后按确认键。

3 按指示 ▲▼ 键选择**系统**，然后按指示 ► 键或确认键。按指示 ▲▼ 键选择所需的信号格式，然后按确认键。

AV 系统菜单（视频或 S-视频）

视频或 S-视频

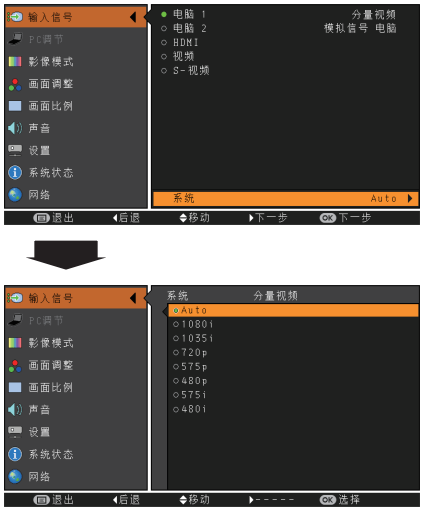
Auto

本投影机可以自动检测到输入的视频系统，并自行调整至最佳状态。如果视频系统为 **PAL-M** 或 **PAL-N**，请手动选择系统。

PAL/SECAM/NTSC/NTSC4.43/PAL-M/ PAL-N

如果投影机不能正确再现影像，则需要在 **PAL**、**SECAM**、**NTSC**、**NTSC 4.43**、**PAL-M** 和 **PAL-N** 当中选择一个特定的播放信号格式。

AV 系统菜单 (分量视频)



分量视频

Auto

本投影机可以自动检测到输入的视频信号，并自行调整至最佳状态。

分量视频信号格式

如果投影机不能正确再现影像，则需要在 **480i**、**575i**、**480p**、**575p**、**720p**、**1035i**、和 **1080i** 当中选择一个特定的分量视频信号格式。

✓**注意：**

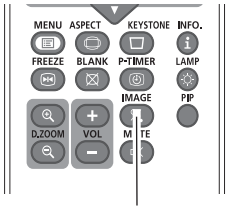
如果选择了 **SCART 接口**，则不能选择 AV 系统菜单。

影像模式选择

直接操作

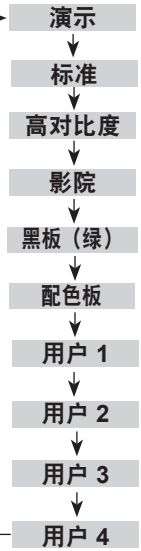
按遥控器上的影像模式键，从**演示**、**标准**、**高对比度**、**影院**、**黑板（绿）**、**配色板**、**用户 1**、**用户 2**、**用户 3** 和**用户 4** 中选择所需的影像模式。

遥控器



影像模式键

影像模式键



菜单操作

1 按菜单键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择**影像模式**，然后按指示 ► 键或确认键。

2 按指示 ▲▼ 键选择所需的项，然后按确认键。

演示

适合在明亮的房间里观看的影像模式。

标准

本投影机预设好的正常影像模式。

高对比度

具有已改进半色调的生动影像模式。

影院

使用微调功能调整过的影像模式。

黑板（绿）

此影像模式适用于投影在黑板上的影像。此模式有助于提高投影在黑板上的影像的质量。此模式主要作用于绿色的板上，而不是黑色的板上。

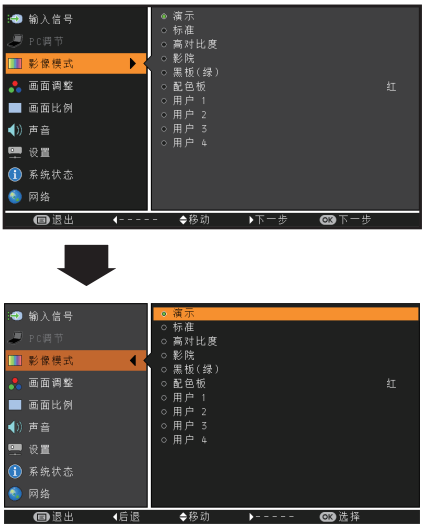
配色板

在有色墙壁上进行普通投影时，您可以在预设的四种颜色中选择与墙体颜色最相近的一种，从而获取与在白屏上投影相似的效果。

用户 1–4

使用用户在画面调整菜单中预设的影像模式观看影像（请参见第 43 页）。

影像模式菜单



画面调整

1 按菜单键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择**画面调整**，然后按指示 ► 键或确认键。

2 按指示 ▲▼ 键选择要调整的项目，然后按确认键，调整提示框出现。按指示 ◄► 键调整设定值。

画面调整菜单

选择的影像模式

按指示 ◄► 键调整设定值。

对比度

按指示 ◄ 键可降低对比度；按指示 ► 键可增加对比度（0 至 63）。

亮度

按指示 ◄ 键可降低亮度；按指示 ► 键可增加亮度（0 至 63）。

色饱和度

按指示 ◄ 键可减少色饱和度；按指示 ► 键可增加色饱和度（0 至 63）。

色调

按指示 ◄► 键可将影像调整至合适的色调（0 至 63）。

色温

按指示 ◄► 键可选择所需的色温水平（**超低**、**低**、**中**或**高**）。

白平衡 （红/绿/蓝）

按指示 ◄ 键可使红/绿/蓝色调变浅；按指示 ► 键可使红/绿/蓝色调变深（0 至 63）。

锐度

按指示 ◄ 键可柔化影像；按指示 ► 键可锐化影像（0 至 15）。

灰度

按指示 ◄► 键可调整灰度值，以获得更好的对比度平衡（0 至 15）。

✓**注意：**

- 调整**白平衡红**、**绿**或**蓝**后，色温将变为**用户**。
- 如果视频系统为 **PAL**、**SECAM**、**PAL-M** 或 **PAL-N**，则不能选择**色调**（第 40 页）。
- 在影像模式中选择**黑板（绿）**或**配色板**后，**色温**将变为**黑板**或**配色板**。

降噪

此功能可以减少屏幕的噪音干扰。选择以下选项之一即可获得更平滑清晰的画面。

关..... 禁用。
L1 ..... 低降噪。
L2 ..... 高降噪。

逐行显示

可以在逐行显示模式下显示交错的视频信号。选择以下选项之一：

关..... 禁用。
L1 ..... 用于动态影像。
L2 ..... 用于静态影像。
优质影像.. 用于观看电影。使用此功能，投影机可以再现与原版电影品质相同的画面。

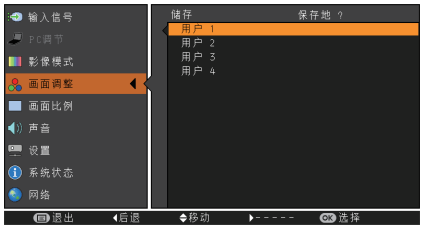
初始状态

要初始化调整过的数据，请选择**初始状态**，然后按确认键。出现一个确认提示框，选择**是**。所有调整均恢复到初始状态。

储存

要储存调整过的数据，请选择**储存**，然后按指示 ► 键或确认键。按指示 ▲▼ 键选择**用户 1–4** 的其中一个，然后按确认键。出现一个确认提示框，选择**是**。在影像模式选择菜单中选择**用户 (1–4)** 可以调出储存的数据（第 41 页）。

储存菜单



出现一个确认提示框，选择**是**。

✓**注意：**

如果输入信号为 **480p**、**575p** 或 **720p**，则不能选择**降噪**和**逐行显示**（第 40 页）。

画面比例调整

本投影机具有影像屏幕尺寸重设功能，使用户可以显示所需的影像尺寸。

1 按菜单键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择**画面比例**，然后按指示 ► 键或确认键。

2 按指示 ▲▼ 键选择所需的项，然后按确认键。

常态
提供适合屏幕尺寸的影像，同时保持输入信号的宽高比。

满屏
提供全屏影像。

16:9
提供宽高比为 16:9 的宽屏影像。

画幅
在水平方向拉伸影像，并在垂直方向削减图像，以使其适合屏幕尺寸 (16:9)。仅适用于宽高比为 4:3 的视频信号。

宽屏显示
自然延展图像的左右两侧，但并不改变其中心区域。

用户自定义
提供采用上一次储存的画像比例的影像。

自定义调整
此功能用于手动调整屏幕比例和位置。
在**自定义调整**处按指示 ► 键，屏幕上将显示自定义调整菜单；您可以按指示 ▲▼ 键选择要调整的项。

水平比例/垂直比例 .... 调整水平/垂直屏幕比例。
水平和垂直 ..... 设定为**开**时，宽高比被锁定。**垂直比例**显示为灰色，不能使用。调整**水平比例**，然后根据宽高比自动修改屏幕比例。
水平位置/垂直位置 .... 调整影像的水平/垂直位置。
通用..... 保存针对所有输入源的调整比例或位置。在**通用**处按确认键将显示一个确认提示框。要保存比例或位置，请在**是**处按确认键。如果选择**用户自定义**，将会使用保存的比例或位置。
初始状态..... 初始化调整过的值。
在**初始状态**处按确认键将显示一个确认提示框。要初始化，请在**是**处按确认键。

画面比例菜单

✓**注意：**
- 没有信号输入时，可以选择用户自定义而不能进行自定义调整。
- 根据输入信号的不同，**水平比例/垂直比例**和**水平位置/垂直位置**调整的效果会有所不同。

梯形失真校正

此功能用于调整投影影像的梯形失真。按指示 ▲▼ 键可选择要调整的项。

梯形失真校正

要校正梯形失真，请按确认键。

屏幕上显示**梯形失真校正**。按指示 ▲▼ 键校正梯形失真（第 25 页）。

储存或初始状态

要储存或初始化梯形失真，请按指示 ► 键。

储存..... 断开电源线后仍能保持梯形失真校正。

初始状态.... 断开电源线后取消梯形失真校正。

吊顶

此功能设定为**开**时，可以使影像上/下和左/右翻转。此功能用于从吊顶安装的投影机投影影像。

背投

此功能设定为**开**时，可以使影像左/右翻转。此功能用于从屏幕的后面进行投影。

画面比例调整

使用此功能按4：3或16：9 的投影屏幕尺寸来投影图像。

标准(16:10)... 16:10是液晶面板的尺寸。原始屏幕菜单有效。

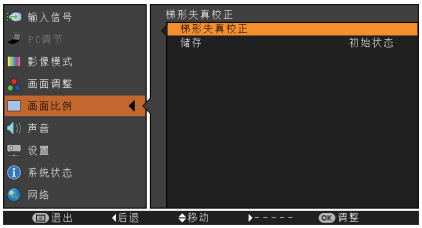
16：9..... 设置 16：9 的投影屏幕。

4：3..... 设置 4：3 的投影屏幕。

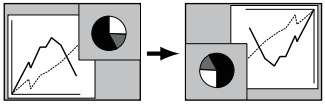
初始状态

要初始化调整过的数据，请选择初始状态，然后按确认键。出现一个确认提示框，选择**是**。所有调整均恢复到初始状态。

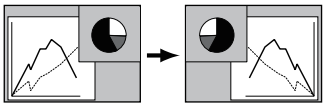
梯形失真校正



吊顶



背投



✓**注意：**

如果在**画面比例调整**菜单中选择了 **16：9**，则 PC 和 AV **画面比例菜单**中的**16：9**无效。(第 36，44页）

设置

本投影机具备设置菜单，您可按以下描述设置其它功能。

1 按菜单键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择**设置**，然后按指示 ► 键或确认键进入子菜单项。

2 按指示 ▲▼ 键选择所需的项，然后按指示 ► 键或确认键进入所选的项。

3 按指示 ▲▼ 键选择所需的项，然后按确认键。

设置菜单

语言

语言

屏幕菜单使用的语言包括**英语**、**德语**、**法语**、**意大利语**、**西班牙语**、**葡萄牙语**、**荷兰语**、**瑞典语**、**芬兰语**、**波兰语**、**匈牙利语**、**罗马尼亚语**、**捷克语**、**俄语**、**土耳其语**、**阿拉伯语**、**哈萨克语**、**越南语**、**中文**、**韩语**、**日语**和**泰语**。

菜单位置

此功能用于改变显示屏幕菜单的位置。选择**菜单位置**，然后按确认键。

每按一次确认键，菜单位置变化如下：
中央 → 左下方 → 右下方 → 左上方 → 右上方 →中央 →.....

自动设置

按下自动设置键，即可执行输入源自动检索、自动梯形失真校正和自动电脑调整功能。可以按如下所述更改这些功能的设定：

输入源自动检索

此功能自动检测输入信号。当找到信号时，搜索便停止。按指示 ▲▼ 键可选择以下选项之一：

关..... 输入源自动检索功能不可用。

开 1..... 在以下情况下输入源自动检索功能可用：
–按顶部控制面板或遥控器上的自动设置键。

开 2..... 在以下情况下输入源自动检索功能可用：
–按顶部控制面板或遥控器上的电源键开启投影机。
–按顶部控制面板或遥控器上的自动设置键。
–当前输入信号中断。*

* 如果在使用关闭/显示影像或画面定格功能，请将其取消以执行输入源自动检索。当显示屏幕菜单时，也不能使用此功能。

自动电脑调整

开 ..... 按顶部控制面板或遥控器上的自动设置键，即可执行自动电脑调整功能。

关 ..... 自动电脑调整不可操作。

自动梯形失真校正

自动 ..... 始终根据投影机的倾斜度校正梯形失真。

手动输入..只能通过按顶部控制面板或遥控器上的自动设置键启用此功能。

关 ..... 禁用自动梯形失真校正。

✓**注意：**

- 如果**输入源自动检索**设定为**开 1** 或**开 2**，则每次切换信号时都会显示输入源和灯泡的状态。
- 只能检测到上一次选择的输入源。
- 如果在进行**输入源自动检索**时按菜单键或电源键，**输入源自动检索**将停止。如果按电脑 1/电脑 2 键、视频键、分量视频键或 S-视频键，**输入源自动检索**将停止并回到上一次使用的输入信号。
- 不能同时将**输入源自动检索**、**自动电脑调整**和**自动梯形失真校正**功能设定为**关**。

自动设置

✓**注意：**

- **自动梯形失真校正**功能只能校正垂直失真，而不能校正水平失真。
- 当设置菜单中的**吊顶**功能设定为**开**时，自动梯形失真校正功能不可用（第 37、45 页）。
- 自动设置功能不能确保完全校正影像失真。如果按自动设置键不能正确校正影像失真，请按遥控器上的梯形失真校正键或在设置菜单中选择**梯形失真校正**来进行手动调整（第 37、45 页）。
- 某些电脑的**细微同步**、**总点数**、**水平位置**和**垂直位置**可以通过自动电脑调整功能进行调整。如果用此功能调整后的影像不正确，则需要进行手动调整（第 32-33 页）。

背景

选择在检测不到输入信号时投影机的屏幕背景。
按指示 ▲▼ 键可在各选项之间切换。

蓝..... 投影蓝色背景。
用户 ..... 投影在开机画面设定中捕捉的影像。
黑..... 投影黑色背景。

显示

此功能决定是否显示屏幕显示。

开..... 显示所有屏幕显示。使用此功能需等到灯泡变得够亮后，才能进行投影。出厂设置采用此模式。

关闭倒数计秒.... 开启投影机时，立即显示输入影像，而不显示倒数计秒画面。即使灯泡未变得足够亮，利用此功能可在尽可能短的时间内投影影像。

关..... 只显示以下屏幕显示：

- 屏幕菜单
- **电源关闭?**（第 22 页）
- 演示计时显示
- 电源控制功能下，**无信号**关机倒数显示（第 53 页）
- **请稍候...**
- 在屏幕菜单中使用真实功能时显示的箭头（第 36 页）

开机画面（“开机画面”和“锁定开机画面密码”设定）

此功能使用户可以通过**开机画面选择**、**标识选定**、**锁定开机画面密码**和**变更开机画面密码**功能自定义屏幕开机画面。

✓**注意：**

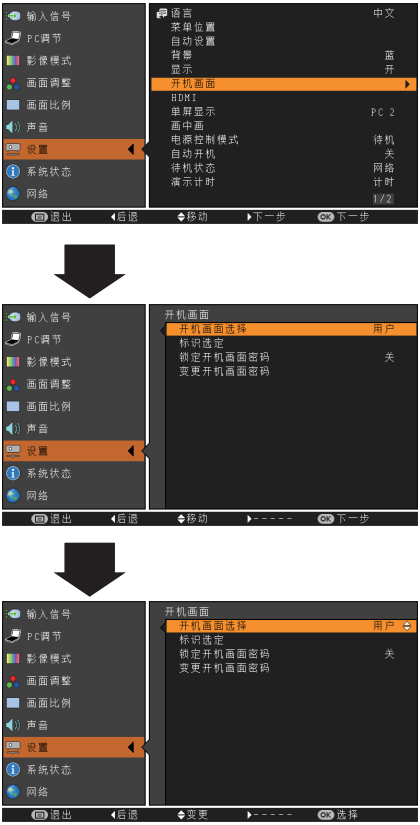
当锁定开机画面密码功能设定为**开**时，不能选择**开机画面选择**和**标识选定**功能。

开机画面选择

此功能确定开机时显示的画面，选项包括：

用户 ..... 显示捕捉的影像。
标准 ..... 显示出厂设置的开机画面。
关..... 只显示倒数计秒画面。

开机画面选择



标识选定

此功能用于捕捉投影影像，并将其用作开机显示影像或影像间隔。

选择**标识选定**，然后按确认键。
出现一个确认提示框，选择**是**，捕捉投影影像。

捕捉了投影影像后，进入开机画面选择功能，并将其设置为**用户**。这样，下次开启投影机或按 关闭/显示影像键时，捕捉的影像就会在屏幕上显示（请参见第 28 页）。

要取消标识选定功能，请在**退出?**确认提示框中选择**是**。

✓**注意：**

- 在捕捉影像之前，请在影像模式菜单中选择**标准**，以捕捉合适的影像（第 34、41 页）。
- 来自电脑的输出图像的分辨率取决于液晶板的分辨率(1280x800)。
- 如果要捕捉的是经过梯形失真校正功能调整的影像，则调整过的数据将会自动初始化，这样，投影机捕捉的是未经梯形失真校正功能调整的影像。
- 如果**锁定开机画面密码**功能设定为**开**，则不能选择**标识选定**和**开机画面选择**。
- 如果开始捕捉一个新影像，则原来储存的影像将会被删除，即使取消正在进行的捕捉。
- 如果没有捕捉到影像或影像捕捉被中断，则无法选择**用户**，而只能在**标准**和**关**之间进行选择。

锁定开机画面密码

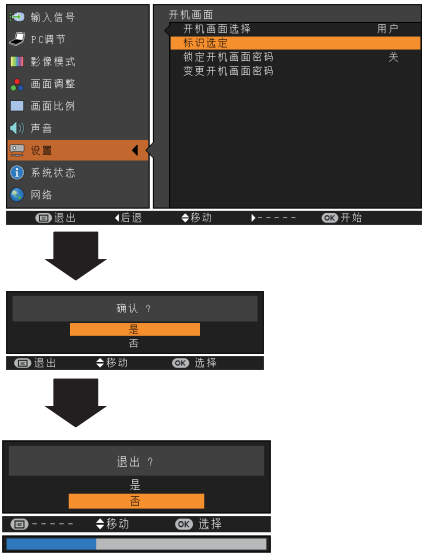
此功能用于防止未经授权的人更改屏幕开机画面。

关..... 屏幕开机画面可以通过“开机画面”菜单随意更改（第 48 页）。

开..... 如果不知道开机画面密码，则不能变更屏幕开机画面。

如果要变更**锁定开机画面密码**设定，请按确认键，此时会出现开机画面密码提示框。按照以下步骤输入开机画面密码。出厂设置的**开机画面密码**是“4321”。

标识选定



锁定开机画面密码

输入开机画面密码

按指示 ▲▼ 键输入一个数字。按指示 ◄► 键输入所选的数字，然后将红框指示器移到下一个框。数字变成 ＊。如果您输入错误的数字，按指示 ◄► 键将指示器移动到需要修改的数字，然后输入正确的数字。

重复此步骤，输入一个四位数的数字。

输入一个四位数的数字后，将指示器移动到**确定**。按确认键，您就可以开始操作投影机。

如果输入的是错误的开机画面密码，则**开机画面密码**和数字 (＊＊＊＊) 将会变成红色。请重新输入正确的开机画面密码。

变更锁定开机画面密码设定

按指示 ▲▼ 键在**开**和**关**之间切换，然后按 确认键进行选择。

变更开机画面密码

您可以把开机画面密码改为想要的四位数数字。按确认键，选择**变更开机画面密码**。出现**现用开机画面密码**提示框，按指示 ▲▼ 键输入正确的密码。出现“新开机画面密码”提示框。设定一个新的开机画面密码，在出现的确认提示框中选择**是**，这样便可设定新的开机画面密码。务必牢记并保存好新的开机画面密码。如果忘记密码，则无法再变更开机画面密码设定。

注意：

变更了开机画面密码后，请记下新密码，并妥善保管。如果丢失或忘记该密码，将无法再变更开机画面密码设定。

✓**注意：**

如果您忘记开机画面密码并不能更改时，请按以下步骤重新设定开机画面密码，出厂设置为（4321）。
重设开机画面密码时，开机画面密码和按键锁定也会随之改变。

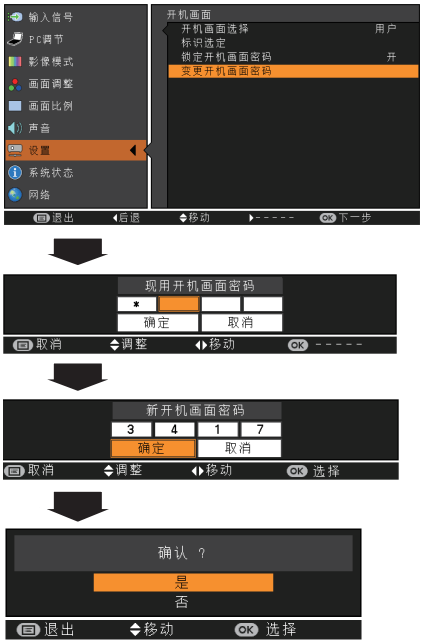
1.断开交流电源线。
2.连接交流电源线，按住投影机上的确认键直到电源指示灯亮起。开机画面密码恢复到出厂设置，同时开机画面密码锁的状态与以前的设定保持一致。

输入开机画面密码

输入正确的开机画面密码后，以下提示框显示。

变更锁定开机画面密码设定

变更开机画面密码



HDMI

此功能只适用于 HDMI 输入源。

画面

选择**常态**或**增强**来匹配您 HDMI DIGITAL RGB 设备的视频范围设定。

声音

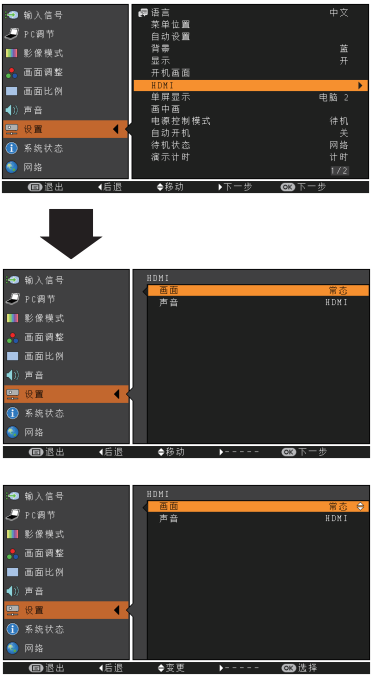
HDMI: 当使用 HDMI 电缆线时， 请选择**HDMI**。
视频与音频两者都能输出，音频输出无需使用任何其它电缆线。

电脑 2: 当使用 DVI-HDMI 电缆时，请选择**电脑2**，并将音频电缆连接到 COMPUTER 2端子。

数码RGB 输出设置的名称因外接设备的不同而不同。详细内容，请参见您使用的数码 RGB 设备的用户手册。

如果图像的黑色部分不足或超出， 请转换至**常态**或**增强**，然后转换 HDMI 数码 RGB 输出设备的输出模式。

HDMI



单屏显示

本投影机背面的 COMPUTER IN 2/MONITOR OUT 端子可用于电脑输入或显示器输出 （请参见第11 页）。按指示 ▲▼ 键选择**电脑 2** 或**显示器输出**。

电脑 2 .....电脑输入
显示器输出 .....显示器输出

如果选择了**电脑 2** 作为输入源，则不能使用单屏显示功能。若想使用单屏显示功能，可选择其它输入源（**电脑 1** 等）（第 27、29、39 页）。

✓**注意:**

- 输入/输出端子电脑 2 不支持 EDID*格式。连接端子后，根据使用的电脑，可能需要调整分辨率。请参考电脑使用说明书。

*EDID（外部显示设备标识数据）：外接监视器的识别数据，用于传输监视器名称等设定值给电脑。

画中画

使用此功能可实现同时投影两个图像，即可把一独立的小型子屏幕置入主屏幕中或置于其旁侧。按指示 ▲▼ 键选择**画中画**，然后按确认键或指示►键进入子菜单。
只能播放主画面源的声音，不能输出子画面源的声音。（在 P in P 中，较大的画面为主画面，较小的画面为子画面；在 P by P 中，位于左侧的画面为主画面，位于右侧的为子画面。

模式

从**P in P** 、**P by P** 和**关**之中选择画中画模式。

P in P：按屏幕菜单中的画像比例的比值提供主画面和子画面的图像。
P by P：按 4：3 的比值提供主画面和子画面的图像。
Off：关闭画中画功能。

子画面尺寸

按◄►键从小、中、大中选择子画面的尺寸。

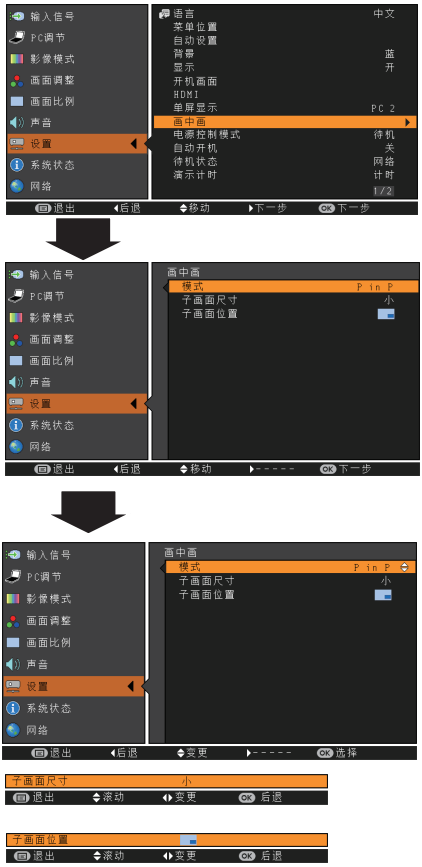
子画面位置

调整子画面位置。
按◄►键调整子画面的位置。

选择子画面
在画中画模式中，且屏幕菜单未显示时，按确认键选择子画面。（一个红色框会显示在选中的画面上。）

切换输入源
当选择主画面或子画面时，可按顶部控制面板上的输入信号选择键或遥控器上的电脑1/2键HDMI 键来设定输入源。不需要进行屏幕菜单操作。

画中画



✓**注意：**
- 画中画功能有效与否取决于输入信号和选择的输入端子。请参看“画中画表格”。（第 79页）
- 如果输入信号不兼容，主画面/子画面将出现 ! 标志。
- **子画面尺寸**和**子画面位置**只在**P in P** 模式下有效。

电源控制模式

为了减小耗电量并维持灯泡寿命，如果在一定时间内不使用投影机，电源控制模式功能会关闭投影灯泡。

选择以下选项之一：

待机 ..... 灯泡充分冷却后，电源指示灯呈绿色闪烁。在此期间，如果重新连接输入信号或者按顶部控制面板或遥控器上的任意键，投影灯泡会重新亮起。

关机 ..... 当灯泡充分冷却后，电源将关闭。

关 ..... 关闭电源控制模式功能。

计时器 ..... 如果输入信号中断且超过 30 秒钟不按任何按键，计时器显示**无信号**消息。倒数计秒开始，直至灯泡熄灭。按指示 ▲▼ 键可设置计时器（1 至 30 分钟）。

✓**注意：**

出厂设置为**待机：5 分钟**。

自动开机

当此功能设定为**开**时，只要将交流电源线连接到电源插座，投影机即可自动开机。

✓**注意：**

确保正确关闭投影机（请参见第 22 页的“关闭投影机”）。如果关闭投影机的步骤错误，则自动开机功能将不能正常工作。

电源控制模式

距离灯泡熄灭的时间。

待机状态

通过网络操作投影机时可以使用此功能。

网络..... 按遥控器上的电源键关闭投影机后也依然对网络功能供电。您可以通过网络开/关投影机、更改网络环境，以及在投影机关闭后收取有关投影机状态的电子邮件。

经济模式..... 不通过网络使用投影机时选择**经济模式**。投影机关闭后，其网络功能将停止工作。

请参见《网络设置与操作》使用说明书。

✓**注意：**

如果选择**网络**，即使投影机已关闭，冷却风扇也会自动根据投影机的内部温度运转。

演示计时

此功能使您可以更改演示计时的设置并执行演示计时器。

选择以下选项之一：

计时..... 屏幕上出现演示计时显示 **000:00**，并开始计时 (**000:00–180:00**)。

倒计时 ..... 屏幕上出现在“计时器”中设定的时间，并开始倒计时。

计时器 ..... 按指示 ▲▼ 键可设置计时器（**1 至 180 分钟**）。本投影机的计时器**只有倒计时**功能。出厂设置为 **10 分钟**。

开始..... 执行计时或倒计时功能。在**开始**处按确认键会使指示变为停止。要停止**计时**或**倒计时**，可在屏幕菜单的**停止**处按确认键，则指示随即会变为**重新开始**。在**重新开始**处按确认键可恢复**计时**或**倒计时**。

初始状态... 初始化演示计时值。在**初始状态**处按确认键可回到以下值：
计时..... “000:00”
倒计时... 您设定的计时器

退出..... 退出演示计时操作。

X:禁用　O:启用

	经济模式	网络
串行命令	×*1	O
网络	×	O
显示器输出	×	O
音频输出	×	×*2
自动开机	O	O

*1 如果选择了经济模式，只能通过使用串行控制 RS-232C 开启投影机。

*2 如果将话筒输出待机功能切换为**开**,并处于待机模式状态下时，只能输出话筒声音。

演示计时

演示计时显示

通过遥控器停止或取消演示计时

要停止演示计时功能，请再按演示计时键。

要取消演示计时功能，请按住演示计时键数秒。

Closed caption

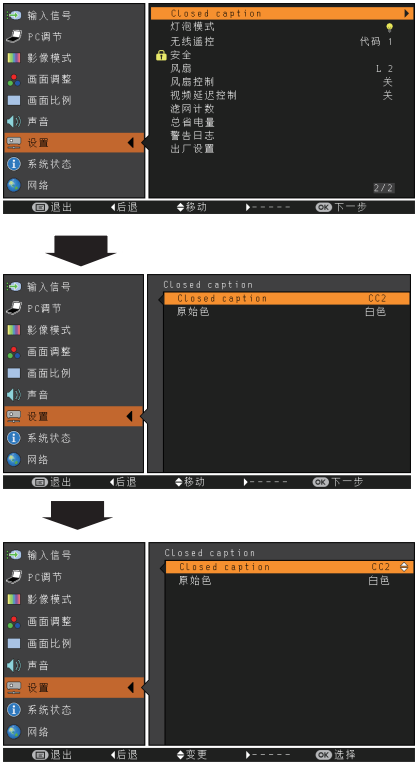
Closed caption 是以字幕形式在屏幕上显示节目声音或其它信息。如果输入信号包含Closed caption，便可以使用此功能并转换频道。按指示 ▲▼ 键选择**关**、**CC1**、**CC2**、**CC3** 或 **CC4**。
如果Closed caption不清晰，可以把文本颜色从**原始色**改为**白色**。

✓ **注意：**

Closed caption 功能仅在下列情况下可用：

- 如果输入信号为**分量视频**（仅适用于调整）、**视频**或 **S- 视频**，且系统设定为 **Auto** 或 **NTSC**，Closed caption 功能可用。
- 如果系统设定为 **Auto**，并选择 **NTSC** 作为输入源，Closed caption 功能可用。Closed caption 功能在其它设置下不可用。
- 当显示屏幕菜单和演示计时时，Closed caption 功能不可用。
- Closed caption 功能不可用时，其图标呈灰色显示。

Closed caption



按指示 ▲▼ 键选择**关**、**CC1**、**CC2**、**CC3** 或 **CC4**，然后按确认键。

灯泡模式

灯泡模式

此功能可以改变屏幕亮度。

- **自动** ..... 根据输入信号调整亮度。
- **常态** ..... 灯泡功耗输出为最大值。
- **经济模式 1**... 灯泡功耗输出为常态时 70%。
- **经济模式 2**... 灯泡功耗输出为常态时 53%。

灯泡寿命管理

当灯泡使用的总时间接近推荐使用寿命时，选择灯泡操作。

模式 1..... 即使超过推荐的使用寿命后灯泡仍可被点亮。

模式 2..... 即使超过推荐的使用寿命后灯泡仍可被点亮。但投影机将在 3 分钟后自动关闭。

灯泡模式

✓**注意：**

- 在投影机开启一段时间内，不能变更灯泡模式。接通电源后，灯泡要过一段时间才变为稳定。灯泡稳定后，储存的灯泡模式将被激活。
- 如果选择了**模式 2** 且灯泡接近了推荐的使用总时间，灯泡更换图标将在开启时显示。然后投影机将在 3 分钟后关闭。

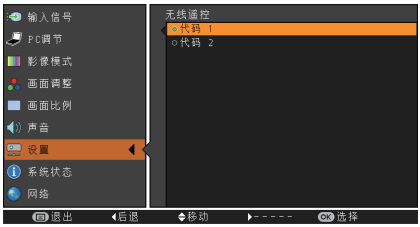
  灯泡交换图标
- 当显示功能设定为**关**（第 48 页），或投影机处于**画面定格**（第 27 页）或**关闭/显示影像**（第 28 页）状态时，灯泡交换图标不出现。

无线遥控

本投影机提供两个不同的遥控代码：出厂设置的初始代码（**代码 1**）和次要代码（**代码 2**）。当同时使用多台投影机和视频设备时，此切换功能可以避免遥控器互相干扰。

当使用**代码 2** 操作投影机时，投影机和遥控器都必须切换到**代码 2**。

无线遥控



变更投影机代码：

在“设置”菜单中选择**代码 1** 或**代码 2**。

变更遥控器代码：

同时按住菜单键和影像模式键 5 秒钟以上。

变更代码后，确保遥控器能正常工作。

✓**注意：**

- 如果投影机和遥控器上设定的代码不相同，将无法进行任何操作。在此情况下请更改遥控器代码，以使其与投影机代码相匹配。
- 如果电池从遥控器中取出很长一段时间，则会重新设定遥控器代码。

安全（按键锁定和密码锁定）

此功能提供按键锁定和密码锁定功能，用于设定投影机操作的安全性。

按键锁定

此功能锁定顶部控制面板或遥控器按键，以防止未经授权人员操作本投影机。

选择**按键锁定**并按确认键，然后按指示▲▼ 键选择所需的项。

- ..... 不锁定。
- ..... 锁定顶部控制面板的操作。可使用遥控器来解除锁定。
- ..... 锁定遥控器的操作。可使用顶部控制面板来解除锁定。

如果不小心锁定了顶部控制面板，而身边又没有遥控器或遥控器出现故障，请联系经销商或维修中心。

密码锁定

此功能防止未授权人员操作本投影机，并提供以下安全设置选项。

- **关**..... 不锁定。
- **开 1**..... 每次开启投影机时，都需要输入密码。
- **开 2**..... 每次断开电源后，都需要输入密码才能打开投影机；如果一直未断开电源，则不用输入密码即可打开投影机。

如果要变更密码锁定设置或密码（四位数），则必须输入密码。出厂设置的初始密码为“1234”。

如果要变更密码锁定设置，请按确认键，此时会出现密码提示框。

如果投影机用密码锁定，安全图标将显示在引导窗口中。

按键锁定

密码锁定

当投影机被密码锁定锁住时，安全图标会在引导栏中出现。

输入密码

按指示 ▲▼ 键输入一个数字。按指示 ◄ ► 键输入所选的数字，然后将红框指示器移到下一个框。数字变成 ＊。如果您输入错误的数字，按指示 ◄ ► 键将指示器移动到需要修改的数字，然后输入正确的数字。
重复此步骤，输入一个四位数的数字。

输入一个四位数的数字后，将指示器移动到**确定**。按确认键，变更以下“锁定密码”设定。
如果输入的密码不正确，**密码**和数字 (＊＊＊＊) 将会变成红色。请重新输入正确的密码。

变更密码锁定设置

按指示 ▲▼ 键选择**关**、**开 1** 或**开 2**，然后按确认键进行选择。

变更密码

您可以把密码改为想要的四位数数字。
按 确认键，选择**密码变更**。出现“现用密码”提示框，按指示 ▲▼ 键输入正确的密码。出现“新密码”提示框。设定新密码。

注意：

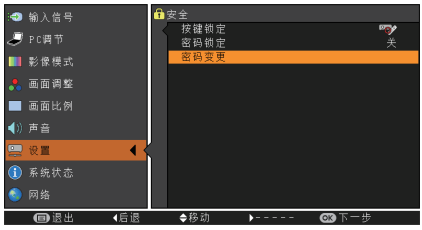
变更密码后，请记下新的密码，并妥善保管。如果忘记密码，将无法开启投影机。

✓**注意：**

如果您忘记密码并不能更改时，请按以下步骤重新设定密码，出厂设置为（1234）。重设密码时，开机画面密码和按键锁定也会随之改变。
1.拔下交流电源线。
2.连接交流电源线，按住投影机上的确认键直到电源指示灯亮起。密码恢复到出厂设置，同时密码锁的状态与以前的设定保持一致。

输入密码

变更密码



风扇

关闭投影机后，冷却风扇的运作有如下选择（第 22 页）。

L1..... 正常运作。
L2..... 比正常运作 (**L1**) 慢且声音小，但冷却需要的时间较长。

风扇控制

根据投影机使用环境的海拔高度选择冷却风扇的转速，选项包括：

关 ..... 正常转速。如果是在海拔不高的环境中使用本投影机，请将此功能设定为**关**。

开 1..... 风扇转速比“关”模式时快。在高海拔地区（约海拔 1200 米或以上）使用本投影机时，风扇冷却效果有所减弱，请选择此模式。

开 2..... 风扇转速比“开 1 ”模式时快。在高于上述海拔的地区使用本投影机时，风扇冷却效果进一步减弱，请选择此模式。

✓ **注意**：

– 在**开 1** 和**开 2** 模式下，风扇噪音会比较大。

– 不恰当的调整冷却风扇的转速会影响投影机的使用寿命。

视频延迟控制

如果想更快速地对投影影像进行数码处理，请设定此功能。
按指示 ▲▼ 键选择**开**或**关**。

✓ **注意**：

视频延迟控制设定为**开**时，不能选择**降噪**和**逐行显示**。

滤网计数

此功能用于设置滤网更换周期。

按指示 ▲▼ 键选择滤网计数，然后按指示 ► 键或确认键进入子菜单项。

滤网计数.... 显示滤网使用的总时间。

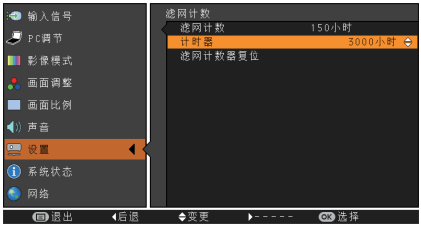
计时器 ..... 设定计时器，当投影机达到预设时间时，屏幕上将出现滤网警告图标（图 1），使用总时间变成红色，表示必须更换滤网。

滤网计数器复位 ..... 更换滤网后，复位滤网计数器。滤网警告图标只有在滤网计数复位后才消失。关于复位计数器的详细信息，请见第63页的“复位滤网计数器”。

图 1 滤网警告图标

到达设定定时间（**关/1000 小时/2000 小时/ 3000 小时/ 4000 小时/ 5000 小时/ 6000 小时**），滤网警告图标出现在屏幕上。

滤网计数



按确认键选择**计时器**，然后按指示 ▲▼ 键设置计时器。根据使用环境选择合适的项（**关/1000 小时/2000 小时/ 3000 小时/ 4000 小时/ 5000 小时/ 6000 小时**）。

✓**注意：**

- 投影机开机时也会出现此图标。
- 当显示功能设定为**关**（第 48 页），或投影机处于**画面定格**（第 27 页）或**关闭/显示影像**（第 28 页）状态时，滤网警告图标不出现。

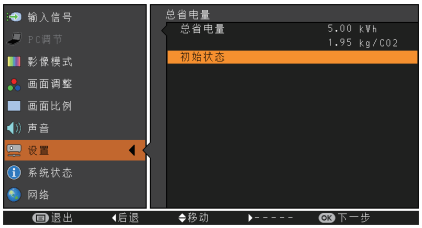
总省电量

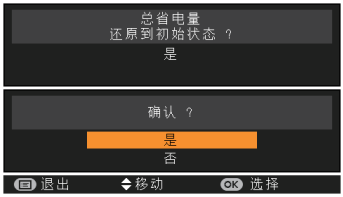
此功能显示总省电量和投影机的二氧化碳排放量。

总省电量.....显示投影机累计的总省电量和二氧化碳总的排放量。

初始状态.....重新设定总省电量和二氧化碳排放量。

总省电量





警告日志

此功能可以记录投影机使用过程中出现的异常操作，以便用于故障诊断。日志列表先显示最近的 10 条警告消息，接着按时间先后顺序显示以前的警告消息。

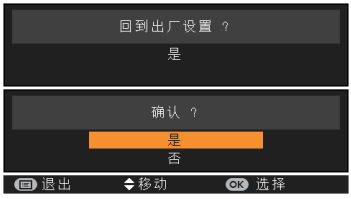
✓**注意:**

执行出厂设置功能时，所有警告日志记录都将被删除。

出厂设置

除**用户开机画面**、**密码锁定**、**锁定开机画面密码**、**灯泡使用时间**、**滤网计数和总省电量**外，此功能可以将所有设定值恢复为出厂设置。

出厂设置



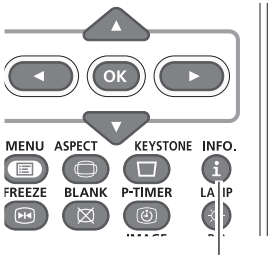
输入源信息显示

“系统状态”菜单用于查看投影影像信号的状态和投影机的工作情况。

直接操作

每次您按遥控器上的系统状态键时，系统状态菜单都会出现如下所示的变化:
页面1/2→ 页面2/2 → 隐藏 → 页面1/2 →• • • •
当“系统状态”菜单显示时，按◄►键显示上一页或者下一页。

遥控器



系统状态键

菜单操作

按指示 ▲▼ 键选择**系统状态**。出现“系统状态”菜单。显示以下信息。

输入信号
显示所选的输入源。

水平频率
以 **KHz** 显示输入信号的水平频率；没有信号时显示 **- - - KHz**。

垂直频率
以 **Hz** 显示输入信号的垂直频率；没有信号时显示 **- - - Hz**。使用逐行显示时，频率 (Hz) 数加倍。

画面比例
显示所选的屏幕尺寸。

语言
显示所选的语言。

灯泡状态
显示所选的灯泡模式。

灯泡使用时间
显示灯泡的累计使用时间。

电源控制模式
显示**关**、**待机**、**关机**或**计时器**。

按键锁定
显示所选的按键锁定图标。

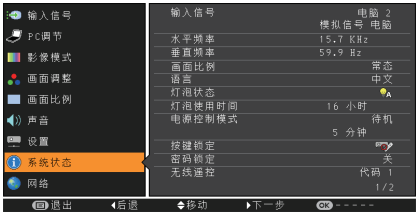
密码锁定
显示**关**、**开 1** 或**开 2**。

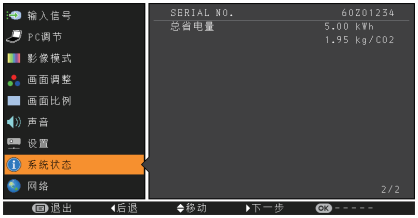
无线遥控
显示所选的遥控器代码。

SERIAL NO.
显示投影机序列号，该号码用于投影机维修。

总省电量
显示总省电量和二氧化碳排放量。

系统状态菜单





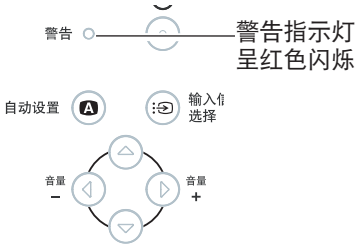
警告指示灯

警告指示灯显示投影机保护功能的状态。检查警告指示灯和电源指示灯的状态，以进行适当维护。

投影机关闭，警告指示灯呈红色闪烁。

当投影机的内部温度超过正常温度时，投影机为了保护内部组件将自动关闭。投影机冷却期间，电源指示灯闪烁。当投影机充分冷却后（恢复到正常操作温度），按电源键可重新开启投影机。

顶部控制面板



✓**注意：**

投影机内部温度恢复正常后，警告指示灯仍会继续闪烁。重新开启投影机后，警告指示灯停止闪烁。

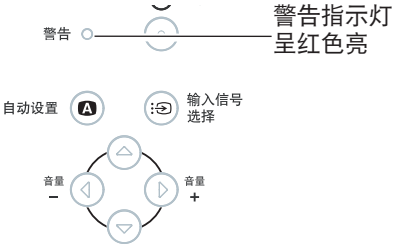
检查以下方面：

– 是否提供适当的空间给投影机通风？ 检查投影机的安装情况，以确定吸气孔是否堵塞。
– 投影机是否安装在空调设备的加热导管或通风管附近？ 如果是，应将投影机移到远离空调设备的加热导管或通风管的位置。
– 滤网是否干净？ 请定期更换滤网。

投影机关闭，警告指示灯呈红色亮。

当投影机检测到异常状况时，会自动关闭以保护其内部组件，并且警告指示灯亮起。此时，应拔掉交流电源线并重新连接，然后重新开启投影机进行检查。如果投影机仍不能开机并且警告指示灯呈红色亮，则应拔掉交流电源线，并联系维修中心进行检查和维修。

顶部控制面板



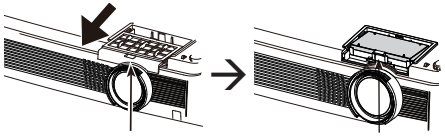
警告

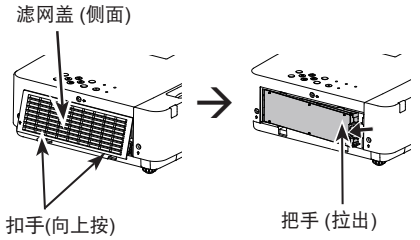
在异常状态时要切断交流电源线，否则可能会导致火灾或电击。

滤网更换

滤网用于防止投影机内部的光学元件上堆积灰尘。如果滤网被灰尘等堵塞，将降低冷却风扇的效力，从而导致投影机内部热量聚集，缩短投影机的使用寿命。如果“滤网警告”图标出现在屏幕上，应立即更换滤网。请按以下步骤更换滤网：

1. 关闭投影机，从电源插座拔下交流电源线。
2. 翻转投影机，拉出滤网盖（底部）；向上拉把手，取出滤网（底部）。按住扣手，拉出滤网盖（侧面）；拉出把手取出侧面的滤网。
3. 将滤网重新装好，确保其完全插入投影机。
4. 接好投影机的交流电源线，开启投影机。





注意

– 取下滤网后，不要操作投影机，否则，灰尘将附着在镜头组件上，有损影像质量。
– 不要把任何东西放入到吸气孔，否则，可能会导致投影机故障。
– 不要用水或任何其它液体清洗滤网，否则可能会损坏滤网。

建议

我们建议避免在有灰尘/烟雾的地方操作投影机。在这些地方使用投影机可能会降低影像的质量。

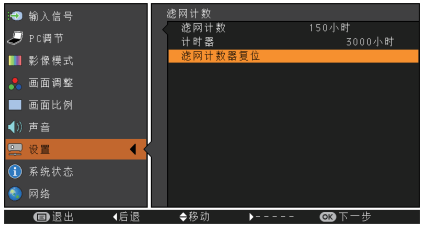
如果在有灰尘或烟雾的环境中使用，灰尘会堆积在镜头、液晶板或投影机内部的光学元件上。如果发现上述情况，请与经销商或维修中心联系，进行正确的清洁。

复位滤网计数器

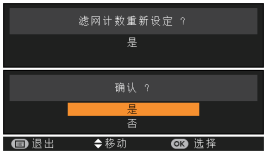
更换滤网之后一定要复位滤网计数器。

1. 按菜单键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择**设置**，然后按指示 ► 键或确认键。
2. 按指示 ▲▼ 键选择**滤网计数**，然后按指示 ► 键或确认键。按指示 ▲▼ 键选择**滤网计数器复位**，然后按确认键。显示**滤网计数重新设定?** 消息。选择**是**。
3. 此时出现另一个确认提示框，选择**是**，复位滤网计数器。

滤网计数器复位



显示**滤网计数重新设定?**消息。

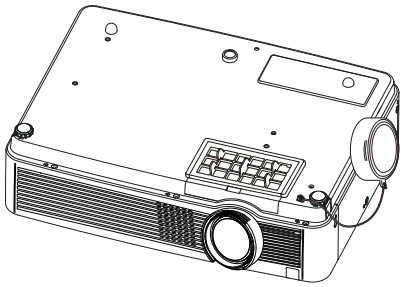


选择**是**，此时将出现另一个确认提示框。

再次选择**是**，复位滤网计数器。

盖好镜头盖

如果移动本投影机或长时间不使用投影机，请盖好镜头盖。

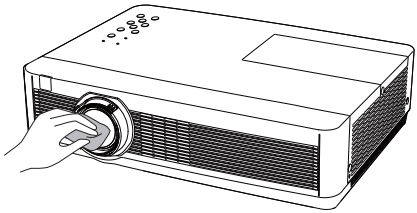


请按以下步骤盖好镜头盖：

1. 穿上镜头盖绳，并在绳上打个结以将它固定在适当位置。
2. 将镜头盖绳的另一端穿到投影机底部的孔里并拉紧。

清洁投影镜头

在清洁之前拔掉交流电源线。

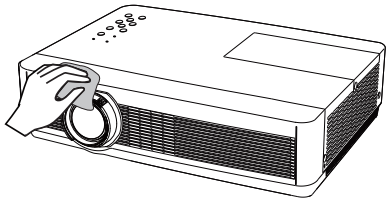


将非研磨性的照相机镜头清洁剂涂在清洁布上，然后轻轻擦拭镜头，或使用镜头清洁纸或商用吹风机清洁镜头。

避免使用过多的清洁剂。研磨性清洁剂、溶剂或其它粗糙的化学品可能会刮花镜头。

清洁投影机机壳

在清洁之前拔掉交流电源线。



用柔软的干抹布轻轻擦拭投影机机身。如果污垢严重，可以将少量的中性清洁剂涂在柔软的干抹布上进行擦拭。避免使用过多的清洁剂。研磨性清洁剂、溶剂或其它粗糙的化学品可能会刮花机壳表面。

当不使用投影机时，应将投影机放进合适的便携包里，以免投影机积尘或被刮花。

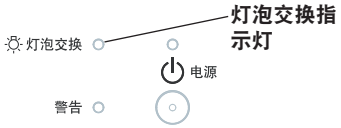
⚠ 注意

不要对投影机以及在投影机附近使用易燃溶剂或空气喷雾。即使拔掉了电源线，仍可能发生爆炸或火灾，因为投影机内部的温度由于灯泡的缘故可能变得极高。此外，除了易燃的空气喷雾外，冷空气也可能会损坏投影机的内部组件。

灯泡交换

当达到投影灯泡的使用寿命时，屏幕上出现灯泡交换图标，并且灯泡交换指示灯呈黄色亮。立即换上新的灯泡。灯泡交换指示灯亮的时间因灯泡模式而异。

顶部控制面板



灯泡交换图标

✓**注意：**
- 当显示功能设定为**关**（第 48 页），或投影机处于**画面定格**（第 27 页）或**关闭 / 显示影像**（第 28 页）状态时，灯泡交换图标不出现。
- 如果选择了**模式 2** 且灯泡接近了推荐的使用总时间，灯泡更换图标将在开启时显示。然后投影机将在 3 分钟后关闭。

注意

由于投影机内部很热，因此在打开灯泡盖之前至少让投影机冷却 1 小时。

注意

为保证安全，请更换相同型号的灯泡。不要将灯泡摔落或触摸玻璃灯泡！以免玻璃破碎造成伤害。

注意

如果等到灯泡不亮时才更换，灯泡可能已经破裂。
当更换吊顶安装的投影机的灯泡时，应始终假设灯泡已破裂，因此在更换时应站在灯泡盖旁边而非其下方。轻轻移开灯泡盖。小块玻璃碎片可能会在灯泡盖打开时掉出。如果玻璃碎片落入眼中或口中，应立即就医。

按照以下步骤更换灯泡：

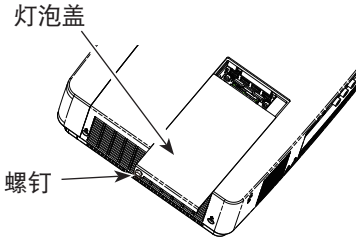
1 关闭投影机，拔下电源插头。让投影机冷却 1 小时。

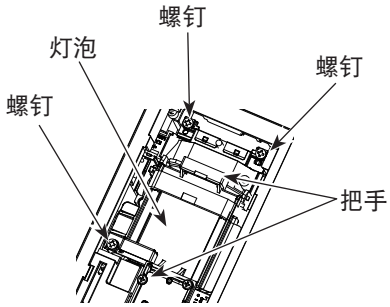
2 松开灯泡盖上的螺钉，打开灯泡盖。

3 在保护好灯泡的情况下松开 3 颗螺钉，握住把手，拔出灯泡。

4 更换一只新的灯泡，拧紧 3 颗螺钉。确保灯泡安装正确。合上灯泡盖，拧紧螺钉。

5 接好投影机的交流电源线，打开投影机。





订购更换灯泡

可通过经销商订购更换灯泡。订购投影灯泡时，请向经销商提供以下信息：

- **投影机型号 ：LV-8320**
- **更换灯泡型号：LV-LP34**

⚠ 灯泡操作注意事项

本投影机使用高压灯泡，因此必须小心、正确地进行操作；
否则可能会导致事故、伤害或火灾。

- 灯泡的寿命因使用环境而异。不能保证所有灯泡的寿命都相同。因此，有时某只灯泡的寿命会比其它灯泡短。
- 如果投影机指示需要更换灯泡（即灯泡交换指示灯亮起），则在投影机关闭并冷却后，应立即换上新的灯泡。
  （请严格按照本手册的“灯泡交换”部分中的说明进行操作）。如果在灯泡交换指示灯亮起以后还继续使用灯泡，将会增加灯泡爆裂的危险。
- 灯泡由于受到外界的冲击、震动而可能发生爆裂；由于使用寿命将尽，灯泡的亮度可能会减弱。爆裂的危险程度因投影机和灯泡使用的环境和状态而异。

如果灯泡爆裂，请采取下列安全措施。

如果灯泡爆裂，立即断开投影机电源。联系已获授权的维修中心来检测投影机，并更换灯泡。此外，必须仔细检查，确保投影机周围的碎片清除干净，并且吸气孔也没有排出碎片。任何发现的碎片都必须清理干净。除了已获授权并经培训的技术人员和熟悉投影机维修的人员，其他任何人都不得检测投影机的内部。对部件进行不适当的维护可能会导致事故或人身伤害。

故障检测

在请求经销商或维修中心帮助之前，请再次检查下列各项：

–确保已按第 16-18 页的描述将投影机正确连接到外围设备。
–确保已将所有设备连接到交流电源插座，并且已打开电源。
–如果投影机无法投影所连接电脑的影像，请重新启动电脑。

问题：	– 解决方法
不能开机。	– 将投影机电源插头插入交流电源插座。 – 确定电源指示灯是否呈红色亮。 – 等到电源指示灯停止闪烁才能重新开启投影机。等到电源指示灯变成红色后，便可以开启投影机。请参见第 20 页。 – 检查警告指示灯。如果警告指示灯呈红色亮，则不能开启投影机。请参见第 72 页。 – 检查投影灯泡。请参见第 65 页。 – 解除锁定投影机的按键锁定功能。请参见第 57 页。
不显示初始显示。	– 确定没有在显示功能中选择**关**或**关闭倒数计秒**。请参见第 48 页。
初始显示与标准设置不同。	– 确定没有在开机画面选择功能中选择**用户**或**关**。请参见第 48 页。
输入信号自动切换（或不自动切换）。	– 确定正确调整了输入源自动检索功能。请参见第 47 页。
出现一个既不是输入源模式也不是灯泡模式的图标。	– 这是滤网警告图标或灯泡交换图标。请参见第 59 页或第 63 页。
影像不清晰。	– 调整投影机的焦距。请参见第 25 页。 – 调整投影机和投影屏幕之间的距离。请参见第 15 页。 – 检查投影镜头是否需要清洁。请参见第 64 页。 – 将投影机从温度低的位置移到温度高的位置可能会导致投影镜头上形成水汽凝结物。如果发生这种情况，应等到凝结物蒸发后才开启投影机。
影像左/右翻转。 **影像上/下翻转。**	– 检查吊顶/背投功能。请参见第 37、45 页。 – 检查吊顶功能。请参见第 37、45 页。
影像不够亮。	– 检查**对比度**或**亮度**的调节是否合适。请参见第 35 页和第 42 页。 – 检查**影像模式**选择是否合适。请参见第 34 页和第 41 页。 – 检查灯泡亮度调节功能。请参见第 27 页和第 56 页。 – 检查灯泡交换指示灯。如果该指示灯亮起，表示灯泡的寿命将尽。立即换上新的灯泡。请参见第 65 页。

无影像。	– 检查电脑或视频设备与投影机的连接。请参第 16-18 页。 – 检查来自电脑的输入信号是否正确。与某些笔记本电脑连接时，通常需要改变其显示器输出的设置。请参见电脑使用说明书进行设置。 – 开启投影机后约 30 秒才能显示影像。请参见第 20 页。 – 检查输入信号、色彩系统、视频系统或电脑系统模式。 – 确保温度没有超过指定的操作温度 (5˚C–35˚C)。 – 使用**关闭 / 显示影像**功能时，影像无法显示。按遥控器上的关闭 / 显示影像键或其它任意键。
没有声音。	– 检查音频输入源的音频电缆连接。 – 调节音频输入源。 – 按音量 + 键。请参见第 26 页。 – 按静音键。请参见第 26 页。 – 如果 AUDIO OUT 端子插上了电缆，则投影机的内置扬声器将不可用。 – 是否在投影影像？ 只有在投影影像时才能听到电脑和视频的声音。
颜色异常。	– 检查输入信号、色彩系统、视频系统或电脑系统模式。 – 确定没有在“影像模式”菜单中选择**黑板**。请参见第 34 页和第 41 页。
有些显示在操作中看不到。	– 检查显示功能。请参见第 48 页。
“自动电脑调整”功能无效。	– 检查输入信号。如果选择了 **480p**、**575p**、**720p**、**480i**、**575i**、**1035i** 或 **1080i**（第 31 页），或者信号输入到 HDMI 端子，则不能使用自动电脑调整功能。
设置无法在电源关闭后保存。	– 确定在调整设置后选择了**储存**。如果不选择**储存**，将无法保存某些设置。请参见第 35 页和第 43 页。
“电源控制”功能不可用。	– 当“画面定格”或“关闭 / 显示影像”功能运行时，电源控制模式功能不可用。请参见第 53 页。
“标识选定”功能不可用。	– 检查连接及输入信号，确定是否有信号。
“自动设置”功能无法正常工作。	– 确定没有将**自动设置**的任何功能设置为**关**。请参见第 47 页。 – 确定没有将吊顶功能设置为**开**。请参见第 37、45 页。
自动梯形失真校正功能无法正常工作（即使投影机倾斜）。	– 确定没有将自动梯形失真校正功能设置为**手动输入**。按顶部控制面板上的自动设置键。请参见第 25 页和第 47 页。

影像变形或消失。	– 检查并调整 **PC 调节**菜单或**屏幕**菜单。请参见第 31-32、36-37 页。
开机时出现密码提示框。	– 已设置了密码锁定。输入密码（“1234”或您设定的密码）。请参见第 21、57-58 页。
遥控器不起作用。	– 检查电池。 – 确保投影机与遥控器之间没有障碍物。 – 确保使用遥控器时不会离投影机太远。最大的操作范围是 5 米。确保遥控器代码和投影机代码一致。请参见第 56 页。 – 解除锁定“无线遥控”功能的“按键锁定”功能。请参见第 57 页。
指示灯闪烁或亮起。	– 根据指示灯和投影机状态检查投影机状态。请参见第 72 页。
屏幕上出现感叹号。	– 操作无效。请正确操作。
顶部控制面板不起作用。	– 如果在“设置”菜单的**安全**中选择了**按键锁定**，则顶部控制面板就会被锁定，不能使用。请参见第 57 页。

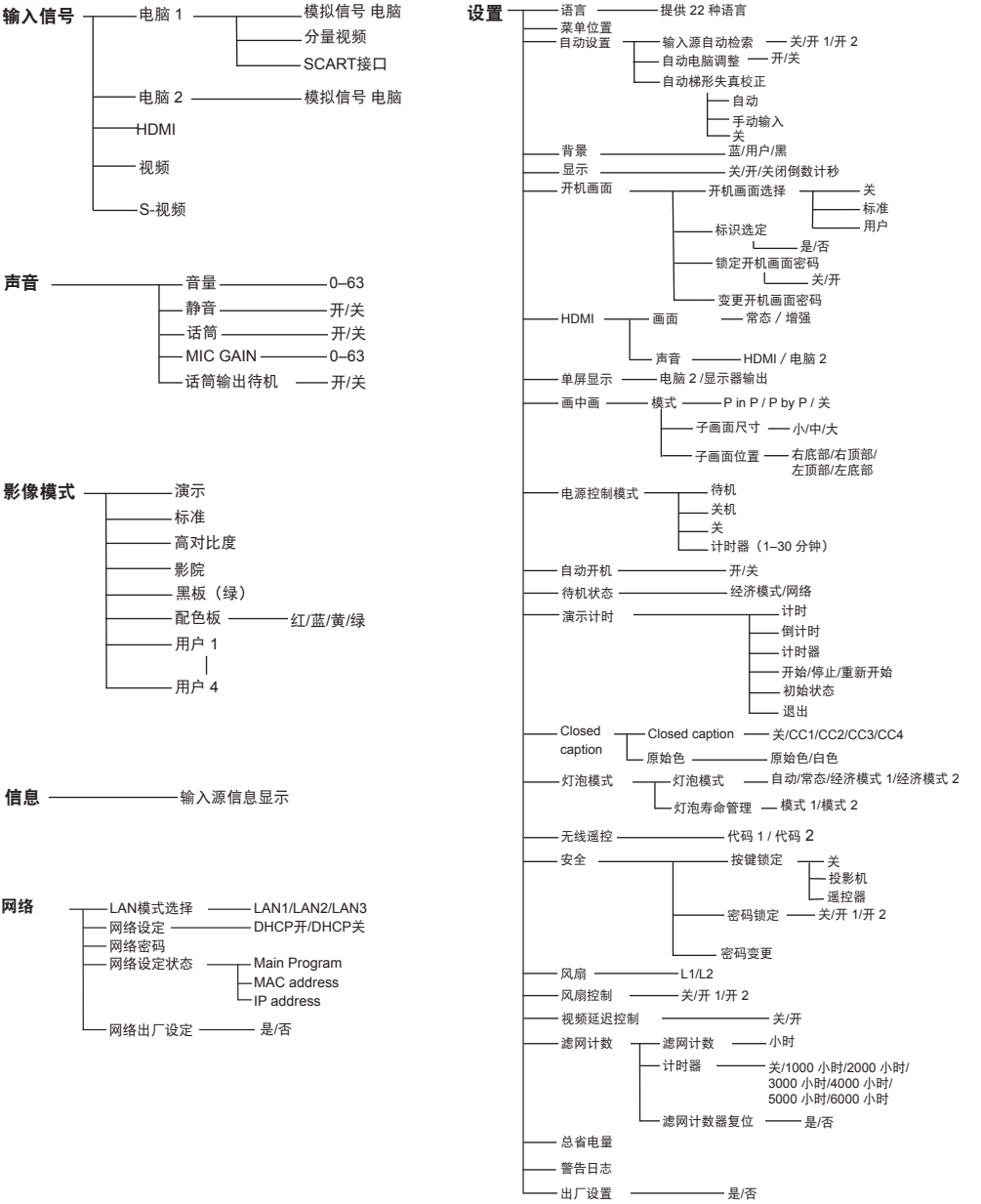
警告：

本投影机操作时使用高压。请勿打开机壳。

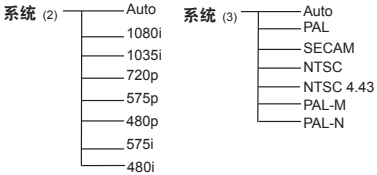
如遵循上述方法操作后问题仍然存在，请与经销商或维修中心联系。请告知型号并说明问题。我们会告知您如何获得维修。

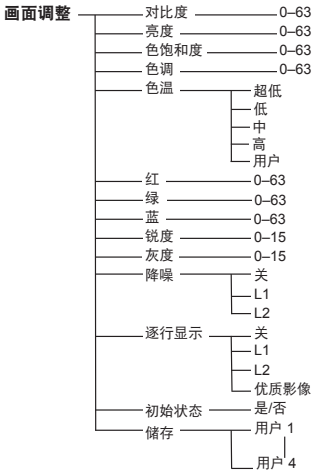
菜单构成

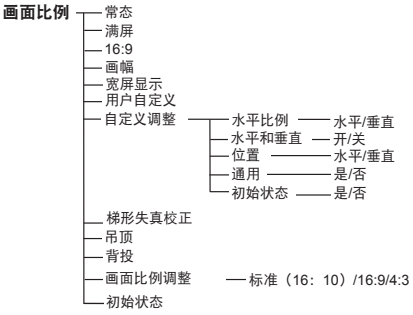
电脑输入信号/HDMI输入信号/视频输入信号



HDMI输入信号/视频输入信号

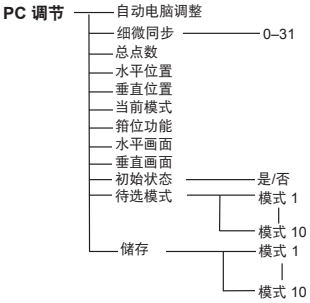


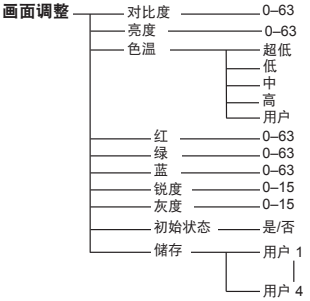


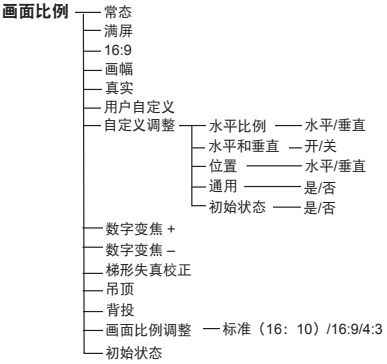


电脑输入信号

* 系统菜单中显示的系统因输入信号而异。







指示灯和投影机状态

检查指示灯，以了解投影机状态。

指示灯			投影机状态
电源 红色/绿色	警告 红色	灯泡交换 黄色	
●	●	●	投影机处于关闭状态。（没有插入交流电源线。）
◍	●	⋆	投影机处于待机状态。按电源键开启投影机。
○	●	⋆	投影机处于正常工作状态。
◍ 闪	●	⋆	投影机准备进入待机状态或投影灯泡正在冷却。要等到灯泡完全冷却且电源指示灯停止闪烁后，才可开启投影机。
○ 闪	●	⋆	投影机处于电源控制模式。
◍ 闪	◍ 闪	⋆	投影机的内部温度过高。投影机不能开启。当投影机充分冷却且温度恢复正常后，电源指示灯停止闪烁，此时可以开启投影机。（警告指示灯继续闪烁。）
◍	◍ 闪	⋆	投影机已充分冷却，并且温度恢复正常。开启投影机时，警告指示灯停止闪烁。
●	◍	⋆	投影机检测到异常情况，不能开机。拔掉交流电源线，然后重新插入，开启投影机。如果投影机再次关闭，请切断电源，并联系经销商或维修中心进行维修和检测。不要让投影机继续运行，否则可能会导致触电或火灾。

○ • • • 绿　　◍ • • • 红　　● • • • 关

○ 闪 • • • 绿色闪烁　　◍ 闪 • • • 红色闪烁

⋆ 当投影灯泡到达使用寿命时，灯泡交换指示灯呈黄色亮。此时需要立即换上新灯泡（第 65 页）。

兼容电脑规格

本投影机基本上能接收所有来自电脑的信号，包括下表列出的垂直频率和水平频率，以及低于 140 MHz 的点时钟信号。

如果选择这些模式，电脑调整将会受到限制。

屏幕显示	分辨率	水平频率 (KHz)	垂直频率 (Hz)
VGA 1	640 x 480	31.47	59.88
VGA 2	720 x 400	31.47	70.09
VGA 3	640 x 400	31.47	70.09
VGA 4	640 x 480	37.86	74.38
VGA 5	640 x 480	37.86	72.81
VGA 6	640 x 480	37.50	75.00
VGA 7	640 x 480	43.269	85.00
MAC LC13	640 x 480	34.97	66.60
MAC 13	640 x 480	35.00	66.67
480p	640 x 480	31.47	59.88
575p	768 x 575	31.25	50.00
480i	640 x 480	15.734	60.00 (隔行)
575i	768 x 576	15.625	50.00 (隔行)
SVGA 1	800 x 600	35.156	56.25
SVGA 2	800 x 600	37.88	60.32
SVGA 3	800 x 600	46.875	75.00
SVGA 4	800 x 600	53.674	85.06
SVGA 5	800 x 600	48.08	72.19
SVGA 6	800 x 600	37.90	61.03
SVGA 7	800 x 600	34.50	55.38
SVGA 8	800 x 600	38.00	60.51
SVGA 9	800 x 600	38.60	60.31
SVGA 10	800 x 600	32.70	51.09
SVGA 11	800 x 600	38.00	60.51
MAC 16	832 x 624	49.72	74.55
MAC 19	1024 x 768	60.24	75.08
XGA 1	1024 x 768	48.36	60.00
XGA 2	1024 x 768	68.677	84.997
XGA 3	1024 x 768	60.023	75.03
XGA 4	1024 x 768	56.476	70.07
XGA 5	1024 x 768	60.31	74.92
XGA 6	1024 x 768	48.50	60.02
XGA 7	1024 x 768	44.00	54.58
XGA 8	1024 x 768	63.48	79.35
XGA 9	1024 x 768	36.00	87.17 (隔行)
XGA 10	1024 x 768	62.04	77.07
XGA 11	1024 x 768	61.00	75.70
XGA 12	1024 x 768	35.522	86.96 (隔行)
XGA 13	1024 x 768	46.90	58.20
XGA 14	1024 x 768	47.00	58.30
XGA 15	1024 x 768	58.03	72.00
SXGA 1	1152 x 864	64.20	70.40
SXGA 2	1280 x 1024	62.50	58.60
SXGA 3	1280 x 1024	63.90	60.00
SXGA 4	1280 x 1024	63.34	59.98

屏幕显示	分辨率	水平频率 (KHz)	垂直频率 (Hz)
SXGA 5	1280 x 1024	63.74	60.01
SXGA 6	1280 x 1024	71.69	67.19
SXGA 7	1280 x 1024	81.13	76.107
SXGA 8	1280 x 1024	63.98	60.02
SXGA 9	1280 x 1024	79.976	75.025
SXGA 10	1280 x 960	60.00	60.00
SXGA 11	1152 x 900	61.20	65.20
SXGA 12	1152 x 900	71.40	75.60
SXGA 13	1280 x 1024	50.00	86.00 (隔行)
SXGA 14	1280 x 1024	50.00	94.00 (隔行)
SXGA 15	1280 x 1024	63.37	60.01
SXGA 16	1280 x 1024	76.97	72.00
SXGA 17	1152 x 900	61.85	66.00
SXGA 18	1280 x 1024	46.43	86.70 (隔行)
SXGA 19	1280 x 1024	63.79	60.18
SXGA 20	1280 x 1024	91.146	85.024
SXGA+ 1	1400 x 1050	63.97	60.19
SXGA+ 2	1400 x 1050	65.35	60.12
SXGA+ 3	1400 x 1050	65.12	59.90
MAC21	1152 x 870	68.68	75.06
MAC	1280 x 960	75.00	75.08
MAC	1280 x 1024	80.00	75.08
WXGA 1	1366 x 768	48.36	60.00
WXGA 2	1360 x 768	47.70	60.00
WXGA 3	1376 x 768	48.36	60.00
WXGA 4	1360 x 768	56.16	72.00
WXGA 6	1280 x 768	47.776	59.87
WXGA 7	1280 x 768	60.289	74.893
WXGA 8	1280 x 768	68.633	84.837
WXGA 9	1280 x 800	49.600	60.050
WXGA 10	1280 x 800	41.200	50.000
WXGA 11	1280 x 800	49.702	59.810
WXGA 12	1280 x 800	63.980	60.02
WUXGA 1	1920 x 1200	74.556	59.885
WUXGA 2	1920 x 1200	74.038	59.950
WSXGA+ 1	1680 x 1050	65.290	59.954
WXGA+ 1	1440 x 900	55.935	59.887
WXGA+ 2	1440 x 900	74.918	60.000
UXGA 1	1600 x 1200	75.00	60.00
UXGA 2	1600 x 1200	81.25	65.00
UXGA 3	1600 x 1200	87.5	70.00
UXGA 4	1600 x 1200	93.75	75.00
720p	1280 x 720	45.00	60.00
720p	1280 x 720	37.50	50.00
1035i	1920 x 1035	33.75	60.00 (隔行)
1080i	1920 x 1080	33.75	60.00 (隔行)
1080i	1920 x 1080	28.125	50.00 (隔行)

✓**注意：**

规格如有变动，恕不另行通知。

如果输入信号是来自 HDMI端子的数码信号，请参见下表。

屏幕显示	分辨率	水平频率 (KHZ)	垂直频率 (HZ)
D-480p	640 x 480	31.47	59.88
D-575p	768 x 575	31.25	50.00
D-720p	1280 x 720	37.50	50.00
D-720p	1280 x 720	45.00	60.00
D-VGA	640 x 480	31.47	59.94
D-SVGA	800 x 600	37.879	60.32
D-XGA	1024 x 768	43.363	60.00
D-WXGA 1	1366 x 768	48.36	60.00
D-WXGA 2	1360 x 768	47.7	60.00
D-WXGA 3	1376 x 768	48.36	60.00
D-WXGA 4	1360 x 768	56.160	72.000
D-WXGA 5	1366 x 768	46.500	50.000
D-WXGA 6	1280 x 768	47.776	59.870
D-WXGA 7	1280 x 768	60.289	74.893
D-WXGA 8	1280 x 768	68.633	84.837
D-WXGA 9	1280 x 800	49.572	59.870
D-1080i	1920 x 1080	----	59.94 (隔行)
D-1080p	1920 x 1080	----	59.94
D-1080p	1920 x 1080	----	60.00
D-1080p	1920 x 1080	----	50.00

屏幕显示	分辨率	水平频率 (KHZ)	垂直频率 (HZ)
D-WXGA 10	1280 x 800	41.200	50.000
D-WXGA 11	1280 x 800	49.702	59.810
D-WXGA 12	1280 x 800	63.98	60.02
D-SXGA1	1280 x 1024	63.98	60.02
D-SXGA2	1280 x 1024	60.276	58.069
D-SXGA3	1280 x 1024	31.65	29.80
D-SXGA+ 1	1400 x 1050	63.97	60.19
D-SXGA+ 2	1400 x 1050	65.350	60.120
D-SXGA+ 3	1400 x 1050	65.120	59.900
D-UXGA	1600 x 1200	75.00	60.00
D-WSXGA +1	1680 x 1050	65.290	59.954
D-WXGA +1	1440 x 900	55.935	59.887
D-1035i	1920 x 1035	33.75	60.00 (隔行)
D-1080i	1920 x 1080	33.75	60.00 (隔行)
D-1080i	1920 x 1080	28.125	50.00 (隔行)
D-WUXGA 2	1920 x 1200	74.038	59.95

✓**注意：**

•规格如有修改，恕不另行通知。

•电脑的某些设置可能会导致电脑的数码信号无法正确投影出来。如果出现这种情况，请检查您电脑的设置。

•如果投影 DVI 信号，请接好电缆线，开启投影机，然后选择输入信号，最后，打开电脑。请务必遵循上述操作顺序，否则可能无法在屏幕上投影图像。如果不能正确投影图像，请重启电脑。

•切勿在投影机运行时断开电缆连接。如果断开电缆连接后再重新连接，可能不能正确投影图像。

技术规格

机械信息	
投影机类型	电子投影机
外形尺寸（宽x高x深）	350mm x 87.5mm x 254.4mm(不包括突起部分)
净重	3.4kg
支脚调节	0˚ – 12˚
显示器分辨率	
液晶板系统	0.59" TFT 有源矩阵类型，3 板
显示器分辨率	1,280 x 800 点
像素数	3,072,000（1,280 x 800 x 3 板）
兼容信号	
色彩系统	PAL、SECAM、NTSC、NTSC4.43、PAL-M 和 PAL-N
标准清晰度/高清晰度电视信号	480i、480p、575i、575p、720p、1035i 和 1080i
扫描频率	水平频率 15 kHz–100 kHz，垂直频率 50–100 Hz
光学信息	
投影影像尺寸（对角线）	从 30"至 300"可调
投影距离	0.74m 至 7.67m
投影镜头	F 1.65 至 2.33 镜头带 f 15.47mm 至 24.53mm 手动调焦及变焦
投影灯泡输出功率	245 W
画面信息	
亮度	3000流明（灯泡模式为**常态**，影像模式为**演示**）
对比度	2000:1（灯泡模式为**自动**，影像模式为**演示**）
均匀度	85%
接口	
视频输入端子	RCA 型 x 1
S-video 输入端子	迷你 DIN 4 针 x 1
音频输入端子	RCA 型 x 2
COMPUTER 1/COMPUTER 2 音频输入端子	迷你端子（立体声）x 2
COMPUTER IN 1/COMPONENT 输入端子	迷你 D-sub 15 针 x 1
COMPUTER IN 2/MONITOR OUTPUT 端子	迷你 D-sub 15 针 x 1
CONTROL PORT 端子	D-sub 9 针 x 1
音频输出端子	迷你插头（立体声）x 1（可变音量）
LAN 连接端子	RJ-45
HDMI 端子	HDMI (色深技术，1. 3 版本) x 1
音频	
内部音频放大器	10 W RMS
内置扬声器	1 个扬声器，直径 37mm
电源	
电压和耗电量	AC 100–240 V（ 3.8-1.8A，最大），50/60 Hz
操作环境	
操作温度	5˚C-35˚C
贮存温度	-10˚C-60˚C
遥控器	
电池	两节1.5V AAA型
操作范围	5 m/±30˚
外形尺寸	52mm (宽) x 18mm (高) x 110mm (深)
净重	67g（含电池）

附件

使用说明书
交流电源线
遥控器和电池
VGA 电缆
镜头盖和细绳
密码标签
便携包
滤网盖（吊顶安装用）
保修卡

- 规格如有修改，恕不另行通知。
- 液晶板是按照最高标准制造。99.99% 的像素都有效；但由于液晶板性能的原因，有极小的一部分像素（0.01% 或更少）可能无效。

选配件

下表中列出的部件是选配件。订购这些部件时，请将部件的名称和型号提供给经销商。

		型号
分量视频-VGA 电缆	:	LV-CA32
遥控器	:	LV-RC04
投影机安装支架	:	LV-CL16
吊顶安装支架	:	LV-CL18
高吊顶安装支架	:	LV-CL19

PJ Link 声明

本投影机符合 JBMIA（Japan Business Machine and Information System Industries Association，日本商业机械和信息系统工业联合会）PJLink 一级标准。本投影机支持 PJLink 一级标准中定义的所有命令，并已通过验证，符合 PJLink 一级标准。

有关 PJ Link 密码，请参见《网络设置与操作》使用说明书。

投影机输入		PJLink 输入	参数
电脑 1	模拟信号 电脑	RGB 1	11
	分量视频	VIDEO 2	22
	SCART 接口	RGB 2	12
电脑 2	模拟信号 电脑	RGB 3	13
HDMI	RGB（数码）	DIGITAL 3	33
视频	视频	VIDEO 1	21
S-视频	S-视频	VIDEO 5	25

PJLink 是 JBMIA 的注册商标，在其它一些国家/地区也正在注册。

将滤网盖安装到投影机

将投影机安装在天花板时，安装上配备的滤网盖，可以防止灰尘堆积在投影机上。

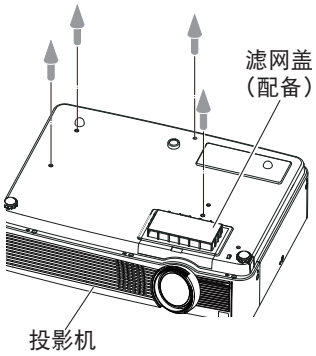
1 翻转投影机。

2 在安装滤网盖之前，首先要拉去滤网盖（底部），拉去时请参看第 61 页。

3 安装滤网盖时，如右图所示推动此盖。（取下滤网盖时，则向相反方向推动。）

4 根据吊顶安装的说明，吊顶安装投影机。

用于吊顶安装



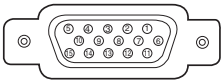
✓**注意：**

- 请放好滤网盖（底部）以备以后使用。
- 如果使用了 LV-CL16 投影机安装支架，就不必使用已配备的滤网盖。

端子配置

COMPUTER IN 1/COMPONENT IN

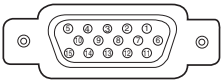
端子：模拟 RGB（迷你 D-sub 15 针）



1	Red/Cr Input	9	+5V Power
2	Green/Y Input	10	Ground (Vert.sync.)
3	Blue/Cb Input	11	Ground
4	-----	12	DDC Data
5	Ground (Horiz.sync.)	13	Horiz. sync. Input/Output (Composite H/V sync.)
6	Ground (Red)	14	Vert. sync.
7	Ground (Green)	15	DDC Clock
8	Ground (Blue)		

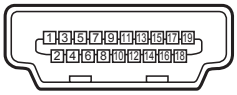
COMPUTER IN 2/MONITOR OUT（模拟）

端子：模拟 RGB（迷你 D-sub 15 针）



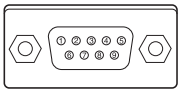
1	Red Input/Output	9	-----
2	Green Input/Output	10	Ground (Vert.sync.)
3	Blue Input/Output	11	-----
4	-----	12	-----
5	Ground (Horiz.sync.)	13	Horiz. sync. Input/Output
6	Ground (Red)	14	Vert. sync.
7	Ground (Green)	15	-----
8	Ground (Blue)		

HDMI (A 类19 针)



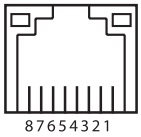
1	TMDS Data 2+ Input	11	Ground (TMDS Clock)
2	Ground (TMDS Data 2)	12	TMDS Clock- Input
3	TMDS Data 2- Input	13	-----
4	TMDS Data 1+ Input	14	-----
5	Ground (TMDS Data 1)	15	SCL
6	TMDS Data 1- Input	16	SDA
7	TMDS Data 0+ Input	17	Ground (DDC/CEC)
8	Ground (TMDS Data 0)	18	+5V Power
9	TMDS Data 0- Input	19	Plug insert detection
10	TMDS Clock+ Input		

CONTROL PORT 接口（D-sub 9 针）



	Serial
1	-----
2	R X D
3	T X D
4	-----
5	SG
6	-----
7	-----
8	-----
9	-----

LAN 终端



1	TX +
2	TX –
3	RX +
4	-----
5	-----
6	RX –
7	-----
8	-----

画中画表格

主画面 \ 子画面		电脑1			电脑2	HDMI	视频	S-视频
		模拟信号 电脑	分量视频	SCART	模拟信号 电脑	HDMI	视频	S-视频
电脑1	模拟信号 电脑	×	×	×	○	○	○	○
	分量	×	×	×	○	○	○	○
	SCART	×	×	×	○	○	×	×
电脑2	模拟 电脑	○	○	○	×	○	○	○
HDMI	HDMI	○	○	○	○	×	○	○
视频	视频	○	○	×	○	○	×	×
S-视频	S-视频	○	○	×	○	○	×	×

o : 画中画组合有效。

x : 画中画组合无效。

✓注意:

- 当输入信号不兼容时，(!)标志将出现在主画面/子画面上。
- 因电脑/AV输入的频率或信号类型之故，可能会出现显示分辨率较低，或主画面/子画面上不能显示图像的情况。

<出现下列情况时，会降低显示分辨率：>

- 电脑模拟信号输入： 100-140 MHz 之间

<出现下列情况时，不能显示图像并且出现 (!)标记：>

- 电脑模拟信号输入：大于140MHz
- 电脑数码信号输入：大于 100MHz
- AV 数码信号输入： 1080p

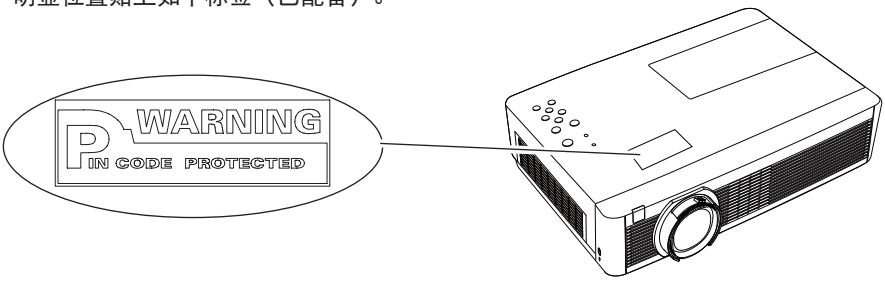
<出现下列情况时，画中画无效：>

- 输入信号格式：SXGA 20、WUXGA 1、WUXGA 2、WSXGA+1、WXGA+2、UXGA 1、UXGA 2、UXGA 3、UXGA 4 和 D-1080p。

密码保护

如果投影机用密码锁定。

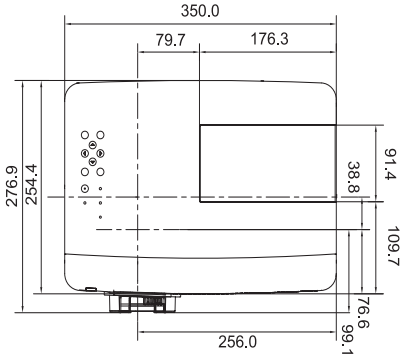
如果投影机被密码锁定，请在机身的
明显位置贴上如下标签（已配备）。

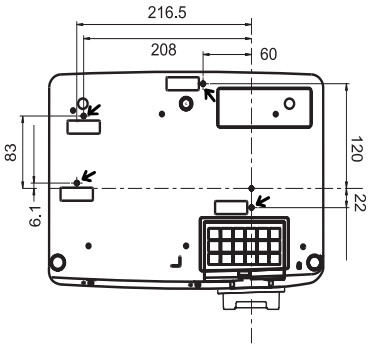


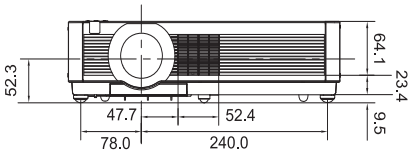
外形尺寸

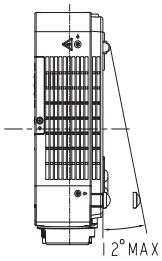
单位：mm

用于吊顶安装的螺钉孔
螺钉：M4
深度：12.0









Canon

原产地：请参照保修卡、产品包装箱或产品机身上的标示

佳能 (中国) 有限公司

北京市东城区金宝街 89 号 金宝大厦 15 层 邮编 100005

执行标准：Q/SY 2-2010

初版：2011.7

YT1-9324-000

© CANON INC. 2011

部品号：1LG6P1P0879-- (LC2RC)